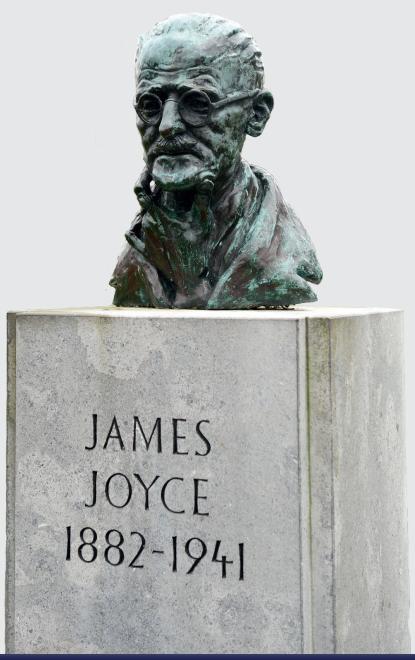
ENGLISH LANGUAGE AND LITERATURES 2019





Recent Publications:
American Literature: 19th Century 1
American Literature: 20th–21st Century
English and American Cultural & Regional Studies 6
English Literature: 10th–15th Century
English Literature: 16th–17th Century
English Literature: 17th–18th Century
English Literature: 19th Century
English Literature: 20th–21st Century
English Literature: General
Literary Theory
Teaching English and American Language & Literature . 20
World Literatures in English
Selected Series:
Critical Perspectives on English and American
Literature, Communication and Culture
English Literature and Culture in Context
Mediated Fictions. Studies in Verbal and Visual Narratives
Medieval Interventions. New Light on Traditional Thinking
Modern Poetry
Studies in Linguistics, Anglophone Literatures and Cultures
Studies on Language and Culture in Central and Eastern Europe
Studies on Themes and Motifs in Literature
Transatlantic Studies in British and North American
Culture
World Science Fiction Studies
Complete Series List
Journals 42
Index 45
Peter Lang, International Academic Publishers 47
Our Representatives – Print
Our Representatives – eBooks

Winfried Herget

Revisiting Walt Whitman

On the Occasion of his 200th Birthday

Berlin, 2019. 352 pp., 2 fig. col., 4 fig. b/w

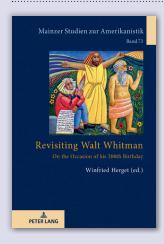
Mainzer Studien zur Amerikanistik. Vol. 73

hb. • ISBN 978-3-631-78206-4

CHF 93.– / \in D 79.95 / \in A 82.20 / \in 74.80 / \pm 61.– / US-\$ 90.95

eBook (SUL) • ISBN 978-3-631-78234-7

CHF 93.–/ \mathbb{C}^{D} 88.95 / \mathbb{C}^{A} 89.80 / \mathbb{C} 74.80 / \mathbb{E} 61.–/ US-\$ 90.95



The collection of essays explores the transnational and intermedial (music, visual arts, digital media) legacy of Walt Whitman. It provides examples of his influence as well as suggestive parallels in contemporary poetry and thought. One common concern is the question of Whitman's understanding of democracy and its consequences for poetry and art. Revisiting Whitman has no revisionist agenda. Nor is it nearly celebratory: it also shows tensions and ambivalences in the oeuvre of «The Good Gray Poet.»

WINFRIED HERGET has been professor of American Studies at Johannes Gutenberg-Universität since 1978. From 1968-1970 and 1981-1982 he was a fellow and visiting professor at Harvard University. His research interests include colonial American culture, political culture and rhetoric, religion and politics, American-German relations and modern American novel and drama.

Brett Zimmerman

Edgar Allan Poe

Amateur Psychologist

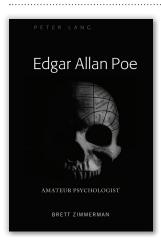
New York, 2019. XVI, 288 pp. 7 b/w ills.

hb. • ISBN 978-1-4331-4922-1

CHF 98.– / \in D 84.95 / \in A 87.10 / \in 79.20 / £ 64.– / US-\$ 94.95

eBook (SUL) • ISBN 978-1-4331-5832-2

CHF 98.– / \in D 94.95 / \in A 95.– / \in 79.20 / £ 64.– / US-\$ 94.95



Edgar Allan Poe: Amateur Psychologist is the «first and foremost» major source of information dedicated to the theme of Poe and psychopathology. Its introduction, conclusion, chapters, and appendices highlight and employ the best insights from earlier and current scholars, but this text goes beyond them in its analysis of Poe's relation to mainstream psychology and its rival system, phrenology. His knowledge of this subject matter is far broader and deeper than Poe specialists have hitherto supposed; his method—contrary to the «Poe myth» according to which an alcoholic, drug-addicted, tor-

mented artist wrote to exorcise his own pathologies—was to research $mental\ illnesses\ for\ the\ sake\ of\ scientific\ precision\ and\ verisimilitude.$ We also come to appreciate the interrelatedness of the psychopathologies he illustrates and other «knowledge frames,» characteristic themes, featured in his tales, such as the occult, symbology, chromatography, the «cult of sensibility,» Neoplatonism, and Transcendentalist epistemology. While locating Poe firmly within the science and pseudoscience of his time, Edgar Allan Poe: Amateur Psychologist simultaneously looks back from the 1830s and 40s (when Poe's literary career was at its height) to theories and possible sources of information from the late eighteenth century, as well as forward to the twentieth and twenty-first centuries to demonstrate how Poe's theories of mind, and his depiction of psychological illnesses, occasionally anticipate modern insights and therapies. The book will be of interest not only to Poe scholars but also to students, teachers, and any intelligent reader interested in psychology, psychotherapy, and the history of ideas.

Michele Bottalico (ed.)

No! In Whispers

The Rhetoric of Dissent in American Writing

Bern, 2018. VI, 234 pp.

Critical Perspectives on English and American Literature, Communication and Culture. Vol. 11

pb. • ISBN 978-3-0343-2001-6 CHF 66.- / \mathbb{C}^D 58.90 / \mathbb{C}^A 60.50 / \mathbb{C} 55.- / \mathbb{E} 44.- / US-\$ 71.95 eBook (SUL) • ISBN 978-3-0351-0916-0 CHF 69.55 / \mathbb{C}^D 65.45 / \mathbb{C}^A 66.- / \mathbb{C} 55.- / \mathbb{E} 44.- / US-\$ 71.95

No! In Whispers is based on the assumption that dissent, particularly in literary writing, is not necessarily shouted. Rather, it is conveyed by means of persuasion strategies, through subtle transversal allusions and an undercurrent of moral analysis and protest, through what can metaphorically be defined as 'whispers' that penetrate the readers' conscience and are meant to promote change. The essays in this book explore the rhetoric of dissent in a range of texts that include letters, novels, poems and nonfiction, mostly focusing on selected works by such authors as Abigail Adams, Nathaniel Hawthorne, Mary Ovington, Toni Morrison, Adrienne Rich, Thomas Pynchon and Don DeLillo. The last two chapters, devoted to nonfiction, consider Edward Said's memoir and the debate about the New Musicology. The authors come from four different countries and have largely distinct cultural backgrounds and scientific interests; thus they analyze the statements of dissent from various angles utilizing different methodological approaches. They concur in outlining the image of a country that has been historically torn by the tension between what it is and what it was meant to be.

Linda Chavers

Violent Disruptions

American Imaginations of Racial Anxiety in William Faulkner and Richard Wright

New York, 2019. XXII, 112 pp.

American University Studies. Series 3: Comparative Literature. Vol. 63

hb. • ISBN 978-1-4331-4218-5 CHF 93.-/ \in ^D 80.95/ \in ^A 82.50/ \in 75.-/ \notin 60.-/US-\$ 89.95 eBook (SUL) • ISBN 978-1-4331-4219-2 CHF 93.-/ \in ^D 89.95/ \in ^A 90.-/ \in 75.-/ \notin 60.-/US-\$ 89.95

Violent Disruptions examines two authors who have powerfully predicted the formation of racial identities and its surrounding discourse in the United States today: William Faulkner (1897–1962) and Richard Wright (1908–1960). Using the works of Faulkner and Wright, this text argues that race becomes visible only through image production and exchange. Further, it argues that following the dismantling of our legally upheld racial inequality and everyday racist language, it is precisely the visual register wherein we see most acutely the continued present-day operation of racial inequality. Violent Disruptions thus places William Faulkner and Richard Wright at the center of our current dramas in the 21st century in popular television, political theater and criminal justice.

Yasmin Djabarian

The Exercise of Soft Power – U.S. Self-Imaging in International Broadcasting to Iran

Berlin, 2018. 278 pp. 9 ill., 2 tables

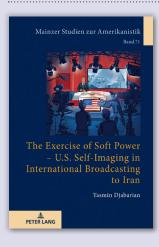
Mainzer Studien zur Amerikanistik. Vol. 71

hb. • ISBN 978-3-631-77198-3

CHF 65.– / $\mathbf{\in^{D}}$ 55.95 / $\mathbf{\in^{A}}$ 57.50 / $\mathbf{\in}$ 52.30 / $\mathbf{\pounds}$ 43.– / US-\$ 63.95

eBook (SUL) • ISBN 978-3-631-77976-7

CHF 65.-/ $\ ^{\mathrm{D}}$ 61.95/ $\ ^{\mathrm{A}}$ 62.80/ $\ ^{\mathrm{c}}$ 52.30/ $\ ^{\mathrm{c}}$ 43.-/US- $\ ^{\mathrm{c}}$ 63.95



While imagological works in the field of American Studies have traditionally focused on the construction of America by outsiders, this study takes a new approach by examining U.S. self-imaging efforts in the context of U.S. international broadcasting to Iran. The author traces the history of the Voice of America's Persian Service and illustrates its conflictprone organizational framework and modus operandi by considering legal documents, government reports, and per-

sonal interviews. As the inductive programming analysis and the case study of *Simaye Amrica* show, the Persian Service pursues a twofold image cultivation strategy by aiming to shape Iranian perceptions of the U.S. government in its news and political shows and perceptions of the American people in its arts and cultural programs.

YASMIN DJABARIAN studied American Studies and Communication at Johannes Gutenberg University Mainz and American University in Washington. As a doctoral candidate, she spent two semesters at Georgia State University in Atlanta and received a three-year scholarship from the German Academic Scholarship Foundation. She completed her PhD at JGU Mainz in 2017.

Dorota Filipczak

Brian Moore's Eponymous Heroines

Representations of Women and Authorial Boundaries

Berlin, 2018. 161 pp.

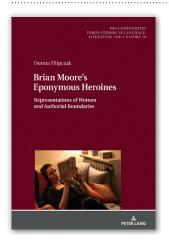
Dis/Continuities. Toruń Studies in Language, Literature and Culture. Vol. 19

hb. • ISBN 978-3-631-76343-8

CHF 58.–/ \mathbb{C}^{D} 49.95 / \mathbb{C}^{A} 51.40 / \mathbb{C} 46.70 / \mathbb{C} 38.–/ US-\$ 56.95

eBook (SUL) • ISBN 978-3-631-76350-6

CHF 58.-/ \in ^D 55.95 / \in ^A 56.-/ \in 46.70 / £ 38.-/US-\$ 56.95



This feminist study is an innovative reassessment of Brian Moore's five novels featuring eponymous heroines. The author reviews previous interpretations, exposing their sexist bias. Highlighting Moore's empathetic insights, she also discusses the novelist's limitations. She compares Moore's heroines to Flaubert's Emma Bovary, reinterpreted by Mieke Bal, Tolstoy's Anna Karenina revisioned by Aritha van Herk, and to female characters created by Canadian women writers. Rejecting biocriticism, the study focuses on Moore's biblical, Victorian and modernist inspirations, and his

indebtedness to film. Ideas of female thinkers illuminate the condition of Moore's female protagonists.

Dee Horne

Mary Oliver's Grass Roots Poetry

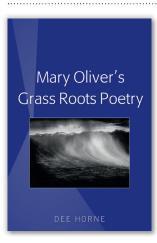
New York, 2018. XIV, 192 pp.

hb. • ISBN 978-1-4331-3764-8

CHF 88.– / \mathbb{C}^{D} 75.95 / \mathbb{C}^{A} 77.90 / \mathbb{C} 70.80 / £ 57.– / US-\$ 84.95

eBook (SUL) • ISBN 978-1-4331-3765-5

CHF 88.– / $\mathbf{\in}^{\mathbf{D}}$ 84.95 / $\mathbf{\in}^{\mathbf{A}}$ 85.– / $\mathbf{\in}$ 70.80 / £ 57.– / US-\$ 84.95



Mary Oliver's Grass Roots Poetry examines the poetry and essays of Pulitzer Prize winner Mary Oliver. Her writing offers an environmental ethics that is relevant to readers interested not only in poetry but also environmental writing. She neither replicates hierarchical relationships nor romanticizes nature. In situating all as kin while also respecting differences, Oliver creates a grassroots poetics and an environmental ethics that invite readers to rethink our responsibilities and how we interact with others, human and nonhuman, animate and inanimate. Respectful coexistence with differences is necessary for the survival of all.

Karin Ikas

Reconstructing National Identity

The Nation Forged in Fire-Myth and Canadian Literature

Berlin, 2018. 284 pp.

Canadiana. Literaturen/Kulturen, Literatures/Cultures, Littératures/Cultures. Vol. 21

hb. • ISBN 978-3-631-74937-1

CHF 70.– / \mathbf{C}^{D} 59.95 / \mathbf{C}^{A} 61.60 / \mathbf{C} 56.10 / \mathbf{L} 46.– / US-\$ 67.95

eBook (SUL) • ISBN 978-3-631-76588-3

CHF 70.-/€^D 66.95 /€^A 67.30 /€ 56.10 /£ 46.-/ US-\$ 67.95

In the diversified and ambiguous, globally and glocally networked mobile present, national identities are challenged internally and externally in multiple ways. In Canada intellectuals and notable novelists have lately begun to remember and re-discover the significance of the First World War for their construction of a Canadian national identity. The book presents the first large-scale interdisciplinary analysis of these developments. The author of this Bourdieusian inspired literary-critical research work nails down the sociological foundations of the concept of the nation before then discussing aspects of the role of the First World War for (Canadian) national identity and the relevant memorial discourse. The reconstruction focuses on how remarkable Canadian authors - including Hugh MacLennan, Timothy Findley, Jack Hodgins, Jane Urquhart, Frances Itani and Joseph Boyden - have challenged, reimagined and rewritten the Nation Forged in Fire-myth in the 20th and 21st century to bring to life the experiences of national minorities like women, indigenous people, migrants, war veterans, children and people with disabilities. The study shows that the literary workings on the myth, myth reconstruction and myth deconstruction is a fascinating though ambivalent and dynamic project in the Third Millennium.

Christian Ludwig

The Construction of Gender Identities in Alison Bechdel's (Autobio)graphic Writings

Rites de Passage

Berlin, 2018., 325 pp., 205 fig. b/w

Anglo-American Studies. Vol. 52

hb. • ISBN 978-3-631-67364-5

CHF 70.– / $\mathbf{\in^{D}}$ 59.95 / $\mathbf{\in^{A}}$ 61.60 / $\mathbf{\in}$ 56.– / £ 46.– / US-\$ 67.95

eBook (SUL) • ISBN 978-3-653-06618-0

CHF 73.– / \mathbf{C}^{D} 66.95 / \mathbf{C}^{A} 67.20 / \mathbf{C} 56.– / £ 46.– / US-\$ 67.95

This the first extensive study of the graphic narratives of Alison Bechdel, one of the most renowned and influential cartoonists and graphic novelists of our time. Over the last few decades, a wealth of publications on the growing medium of graphic fiction has become available. The contribution of this volume to this body of work is to explore Bechdel's oeuvre from her earlier cartoons to her contemporary full-length graphic memoirs, particularly chronicling her formative years. Employing a number of case studies from Bechdel's work, this publication shows how Bechdel plays with the medium-specific characteristics of graphic narratives in order to trace back the complex relationship with her parents and the development of her own gender identities.

Cristiana Pagliarusco

Georgia O'Keeffe in Poetry

Offspring of an Icon

Oxford, 2019. XX, 314 pp., 4 fig. b/w

hb. • ISBN 978-1-78874-212-2 CHF 85.– / $\mathbb{C}^{\mathbf{D}}$ 72.95 / $\mathbb{C}^{\mathbf{A}}$ 74.70 / \mathbb{C} 67.90 / £ 55.– / US-\$ 82.95 eBook (SUL) • ISBN 978-1-78874-213-9

CHF 85.–/ \mathbf{E}^{D} 80.95 / \mathbf{E}^{A} 81.50 / \mathbf{E} 67.90 / \mathbf{E} 55.–/ US-\$ 82.95



This book examines poetic interpretations of the life and works of the American Modernist painter Georgia O'Keeffe. It shows how these poems have interpreted, de-codified and translated O'Keeffe's subjects, expanding her art and nourishing her legacy. By borrowing the term radicant from art scholar Nicolas Bourriaud, it seeks to capture the essence of O'Keeffe as an artist who approached art in heterogeneous contexts and formats, transplanting and sharing new creative behaviours. After an introduction to the development of ekphrastic writing, and a summary of the principal aesthetic and critical

theories that deal with the intriguing intersections between visual and verbal media, the book provokes reflection on the reasons why O'Keeffe often showed reticence towards the world of words. Subsequent chapters analyse the extent to which poetry prompted by O'Keeffe's paintings provides not only accurate and eulogistic descriptions of her art but also an encounter between media that expand the interpretation of her art. The book confirms that in visual art as well as in poetry, the shared process of selecting and emphasizing helps artists get at the essence of things and, thus, disentangle the complicated facets of existence.

Hasine Şen

The Power of Silence

Exploration of Muteness in Jerzy Kosinski's «The Painted Bird» and Ken Kesey's «One Flew Over the Cuckoo's Nest»

Berlin, 2018. 111 pp.

hb. • ISBN 978-3-631-74593-9 CHF 44.-/ \mathbb{C}^D 37.95 / \mathbb{C}^A 39.-/ \mathbb{C} 35.50 / \mathbb{C} 29.-/ US-\$ 42.95 eBook (SUL) • ISBN 978-3-631-74594-6 CHF 44.-/ \mathbb{C}^D 41.95 / \mathbb{C}^A 42.60 / \mathbb{C} 35.50 / \mathbb{C} 29.-/ US-\$ 42.95



This book discusses silence as a state born either by trauma-inflicted muteness or deliberate abstinence from speech focusing on the mute(d) characters, the nonverbal forms of communication and textual ellipses in Jerzy Kosinski's «The Painted Bird» and Ken Kesey's «One Flew over the Cuckoo's Nest». Using a methodological approach based on the close reading of the novels, the work proposes that Kosinski and Kesey disrupt the conventional equation of power with speech and present silence as a valiant mode of resistance too. It also explores

how the trope of muteness functions as an implicit strategy for the investigation of language itself, its power to create meaning, to control and eventually— silence.

Karina von Tippelskirch

Dorothy Thompson and German Writers in Defense of Democracy

Berlin, 2018. 300 pp. 7 b/w ill., 13 color. ill.

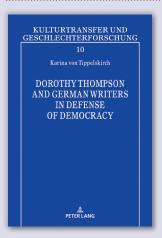
Kulturtransfer und Geschlechterforschung. Transcultural and Gender Studies. Vol. 10

hb. • ISBN 978-3-631-67527-4

CHF 52.- / $\mathbf{C}^{\mathbf{D}}$ 44.95 / $\mathbf{C}^{\mathbf{A}}$ 46.20 / \mathbf{C} 42.- / \mathbf{E} 35.- / US- \mathbf{S} 50.95

eBook (SUL) • ISBN 978-3-653-06899-3

CHF 55.-/ $\ensuremath{\in}^{D}$ 49.95 / $\ensuremath{\in}^{A}$ 50.40 / $\ensuremath{\in}$ 42.-/ $\ensuremath{\pounds}$ 35.-/ US-\$ 50.95



Drawing on a wealth of archival material, this book investigates work and life of Dorothy Thompson, the eminent journalist who in 1928 married American novelist Sinclair Lewis. In the following decade she became the most influential American woman next to Eleanor Roosevelt. Thompson's extensive network of friends and collaborators included prominent personalities on both sides of the Atlantic: Hamilton Fish Armstrong, Lion Feucht-

wanger, Marcel Fodor, Ben Huebsch, Annette Kolb, Fritz Kortner, Thomas Mann, H. L. Mencken, Helmuth James von Moltke, Eugenie Schwarzwald, Christa Winsloe, and Carl Zuckmayer. Her prolific public engagement against Hitler and on behalf of refugees and exiled writers was based on the conviction that one was not possible without the other. A fierce opponent of isolationism, she declared that indifference towards totalitarianism or the refugee crisis would destroy democracy not only abroad but also in the United States.

KARINA VON TIPPELSKIRCH, Dr. Phil., Associate Professor of German, Syracuse University. Her fields of interest include 20th century and contemporary German literature and culture, translation, transnational literary and cultural transfer. Her research focuses on exile literature, the literary representation of the Holocaust, the interface of German, German-Jewish, and Yiddish literature and American expatriate writers in Austria and Germany.

Thomas Weik

The Popular Anti-Icon in American Sports

Frankfurt am Main, 2017. 406 pp., 14 coloured ill.

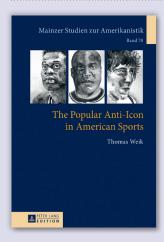
Mainzer Studien zur Amerikanistik. Vol. 70

hb. • ISBN 978-3-631-73805-4

CHF 90.– / \mathbb{C}^{D} 77.95 / \mathbb{C}^{A} 80.10 / \mathbb{C} 72.90 / \mathbb{E} 60.– / US-\$ 87.95

eBook (SUL) • ISBN 978-3-631-73836-8

CHF 95.– / \mathbf{C}^{D} 86.95 / \mathbf{C}^{A} 87.50 / \mathbf{C} 72.90 / \mathbf{E} 60.– / US-\$ 87.95



Amidst the flood of studies on cultural icons as ordering elements of societies and role models, sports icons have been neglected in scholarship despite their significance in the US. Even less attention has been paid to the emergence of popular «anti-icons» who undermine the original sportshero ideology and its claim of the interdependence of athletic success and moral normativity. This study analyzes the phenomenon of the popular anti-icon in American

sports. Based on case studies of Joe Namath, Dennis Rodman and Barry Bonds the author shows how this phenomenon has become visible from the 1960s onwards because of profound changes within the media and sports, as these fields became increasingly intertwined. These athletes subverted the sportshero ideology and still became successful on the field but also popular off the field – especially in commercializing their anticonic images.

THOMAS WEIK studied American Studies and Communications at Johannes Gutenberg University Mainz and the University of Kansas in Lawrence (USA). He completed his Master and PhD in Mainz and is currently working at the International Office of Johannes Gutenberg University. The interconnectedness of «Sports» and «Media» remains a special interest as well as the iconicity of athletes in the USA.

Frank Usbeck

Ceremonial Storytelling

Ritual and Narrative in Post-9/11 US Wars

Berlin, 2019. 332 pp.

American Culture. Vol. 14

hb. • ISBN 978-3-631-77145-7 CHF 81.– / \in D 69.95 / \in A 71.90 / \in 65.40 / £ 54.– / US-\$ 78.95 eBook (SUL) • ISBN 978-3-631-78294-1 CHF 81.– / \in D 77.95 / \in A 78.50 / \in 65.40 / £ 54.– / US-\$ 78.95

US society has controversially debated civil-military relationships and war trauma since the Vietnam War. Civic activists today promote Indigenous warrior traditions as role models for non-Native veteran reintegration and health care. They particularly stress the role of ritual and narrative for civil-military negotiations of war experience and for

trauma therapy. Applying a cultural-comparative lens, this book reads non-Native soldiers' and veterans' life writing from post-9/11 wars as «ceremonial storytelling.» It analyzes activist academic texts, «milblogs» written in the war zone, as well as «homecoming scenarios.» Soldiers' and veterans' interactions with civilians constitute jointly constructed, narrative civic rituals that discuss the meaning of war experience and homecoming.

Markus Weik

American Patriotism and Corporate Identity in Automobile Advertising

«What's Good for General Motors Is Good for the Country and Vice Versa?»

Berlin, 2019. 356 pp., 29 fig. col., 11 fig. b/w

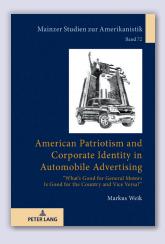
Mainzer Studien zur Amerikanistik. Vol. 72

hb. • ISBN 978-3-631-77694-0

CHF 81.–/ $\rm {\epsilon}^{D}$ 69.95 / $\rm {\epsilon}^{A}$ 71.90 / $\rm {\epsilon}$ 65.40 / £ 54.– / US-\$ 78.95

eBook (SUL) • ISBN 978-3-631-77695-7

CHF 81.-/ $\[\in \]$ 77.95 / $\[\in \]$ 78.50 / $\[\in \]$ 65.40 / $\[\in \]$ 54.-/US- $\[\in \]$ 78.95



The triumphal march of the automobile and its connection with American culture have often been acknowledged in scholarship. By contrast, the culture-specific, value-oriented advertising strategies of the most important US carmaker General Motors (GM) in its home market have received less attention, especially in American Studies. This study focuses on the connection between GM products and America and the fundamental values represented by politics,

business, and society. The author examines which textual and visual strategies GM uses in its image advertising to establish and maintain its patriotic American image. He argues that GM's advertising campaigns follow a patriotic leitmotif and are consistently in line with American core values, often generating new patriotic ideas.

MARKUS WEIK studied American Studies, English Literature and Culture, and Physical Education at Johannes Gutenberg University Mainz and the University of Kansas in Lawrence (USA). He earned his Master's degree and PhD in Mainz and is currently working as a media spokesperson at a large German corporation.

Birgit Bauridl • Ingrid Gessner • Udo Hebel (eds.)

German-American Encounters in Bavaria and Beyond, 1945–2015

Berlin, 2018. 49 col. ill., 13 b/w ill.

hb. • ISBN 978-3-631-67933-3

CHF 81.-/€^D 69.95 /€^A 71.90 /€ 65.40 /£ 54.-/ US-\$ 78.95

eBook (SUL) • ISBN 978-3-653-07157-3

CHF 81.– / €^D 77.95 / €^A 78.50 / € 65.40 / £ 54.– / US-\$ 78.95

Biiglt M. Bauridl/Ingrid Gessner/
Udo J. Hebel (eds.)

German-American
Encounters in Bavaria
and Beyond, 1945–2015

Rooted in Transnational American Studies, this collection explores German-American encounters in Bavaria since 1945. Spanning a trajectory from the end of World War II to the contemporary American presence in the region, the articles and visuals discuss the impact of the transnational contact zone on negotiations of democratization, historical guilt, cultural diplomacy, identity politics, military cooperation, economic interaction, pop and folk culture, literature, memory, museums, and tourism. Articles on Rhineland-Palatinate, Austria, and the Netherlands signify the complexity

of European-American relations. The volume complicates bipolar, solidifying comparative approaches in favor of multidirectional, fluid conceptualizations of intercultural transfer and transnational entanglements.

Adina Ciugureanu · Eduard Vlad · Nicoleta Stanca (eds.)

National and Transnational Challenges to the American Imaginary

Berlin, 2018. 342 pp.

hb. • ISBN 978-3-631-75306-4

CHF 81.– / $\mathbf{ \in ^D}$ 69.95 / $\mathbf{ \in ^A}$ 71.90 / $\mathbf{ \in 65.40}$ / £ 54.– / US-\$ 78.95

eBook (SUL) • ISBN 978-3-631-75307-1

CHF 81.– / \mathbb{C}^{D} 77.95 / \mathbb{C}^{A} 78.50 / \mathbb{C} 65.40 / \mathbb{E} 54.– / US-\$ 78.95



The essays in this volume examine aspects of the ever-changing American imaginary over the last two centuries from the cultural perspectives of the present age, in which transnational approaches have vigorously challenged American exceptionalist narratives. It is a time in which uncertainties and reappraisals of group and national identity, both within the US and abroad, are part of the framework of a comprehensive field of research for scholars in American Studies, in the social sciences and the humanities alike. While situated in the current tumultuous century, the contributors of this

volume focus on specific issues of the US defining and redefining itself from the mid-nineteenth century to the present.

Aleksander Bednarski · Robert Looby (eds.)

Redefining the Fringes in Celtic Studies

Essays in Literature and Culture

Berlin, 2019. 158 S., 1 s/w Abb

Transatlantic Studies in British and North American Culture. Vol. 26

hb. • ISBN 978-3-631-77530-1

CHF 58.-/ $\ ^{\mathrm{D}}\ 49.95$ / $\ ^{\mathrm{A}}\ 51.40$ / $\ ^{\mathrm{E}}\ 46.70$ / $\ ^{\mathrm{E}}\ 38.-$ /US- $\ ^{\mathrm{S}}\ 56.95$

eBook (SUL) • ISBN 978-3-631-77699-5

CHF 58.-/ \in ^D 55.95/ \in ^A 56.-/ \in 46.70/£ 38.-/US-\$ 56.95

These essays in the language, literature and history of the broadly speaking Celtic world range widely over time and space and subject matter. Subjects include the design of autobiographies in the early years of the Irish republic, the publishing scandal around "Youth is my Sin" by John Rowlands, the poetry of Francis Ledwidge, Gabriel Rosenstock and Sean Ó Ríordáin, "Sheepshagger" by Niall Griffiths, the Irish language in science fiction, medieval Welsh law, and Pádraig Ó Cíobháin's landmark novel, "The Brightness Out There."

Isabel Durán G.-Rico · Rebeca Gualberto · Eusebio De Lorenzo · Carmen Méndez · Eduardo Valls (eds.)

A Critical Gaze from the Old World

Transatlantic Perspectives on American Studies

Bern, 2018. VIII, 326 pp., 6 fig. b/w

Transatlantic Aesthetics and Culture. Vol. 9

pb. • ISBN 978-3-0343-3480-8

CHF 125.– / \mathbb{C}^D 108.95 / \mathbb{C}^A 111.80 / \mathbb{C} 101.70 / £ 82.– / US-\$ 121.95

eBook (SUL) • ISBN 978-3-0343-3687-1

CHF 126.-/ ${\in}^{\rm D}$ 120.95 / ${\in}^{\rm A}$ 122.-/ ${\in}$ 101.70 / ${\pm}$ 83.-/ US-\$ 122.95



This volume is the product of a joint effort to bring together critical views "from the Old World" on the field of American Studies. The contributors are leading Americanists working in Spanish academia who believe in the importance of working on American Studies from a multidisciplinary, inclusive perspective. The volume constitutes a testimony to the current state of research on American Studies in Spain, which occupies a key position in the transatlantic appreciation of the field. Ranging from Romanticism to Postmodernism, form the human to the post-human, from the Sa-

lem witchcraft trials to the Holocaust, from the Other to the Zombie, from fiction to history, from African-American slavery to Native-American reservations, from Spanish Unamunian philosophy to Whitmanesque poetry—to name just a few of the themes discussed in these pages—this entire volume is grounded on a transatlantic vision and dialogue, which has taken on great importance after the so-called "transatlantic turn." All in all, this book provides the critical gaze of the "expert outsider" who is able to offer a somewhat different but complementary point of view, which can only enrich the general appreciation of American Studies.

Gerald Gillespie

Living Streams: Continuity and Change from Rabelais to Joyce

Bruxelles, 2018, 208 p.

Nouvelle poétique comparatiste / New Comparative Poetics. Vol. 40

This book examines how a long line of imaginative writers, starting from Rabelais and continuing over Cervantes and Sterne down to such modernists as Proust, Mann, Joyce, and Barth, has reaffirmed the picture of an enduring Western civilization despite repeated crises and transformations. The humanist capacity to recapture a sense of European greatness as exhibited in Antiquity was paralleled by and continued in the guise of newer vernacular works, achievements regarded as vital forms of a shared cultural rebirth. This was amplified most notably in the tradition of the ironic encyclopedic novel which surveyed the state of successive phases of culture. The evolving heritage and revitalization of the arts constituted main subject matters in the series of major self-conscious epochal movements, the Enlightenment, Romanticism, and Modernism, which Postmodernism reflexively now struggles to supersede.

Axel Goodbody · Adeline Johns-Putra (eds.)

Cli-Fi

A Companion

Oxford, 2019. VIII, 236 pp., 31 fig. col.

Genre Fiction and Film Companions. Vol. 2

pb. • ISBN 978-1-78874-072-2 CHF 39.– / \in ^D 33.95 / \in ^A 34.– / \in 30.90 / £ 25.– / US-\$ 37.95 eBook (SUL) • ISBN 978-1-78874-073-9 CHF 39.– / \in ^D 36.95 / \in ^A 37.10 / \in 30.90 / £ 25.– / US-\$ 37.95

What is Cli-Fi? Climate change fiction is a new literary phenomenon that emerged at the turn of the twenty-first century in response to what may be society's greatest challenge. Climate change is already part responsible for extreme weather events, flooding, desertification and sea level rise, leading to famine, the spread of disease, and population displacement. Cli-fi novels and films are typically set in the future, telling of disaster and its effect on humans, or they depict the present, beset by $dilemmas, conflicts \ or \ conspiracies, \ and \ pointing \ to \ grave \ consequences.$ At their heart are ethical and political questions: will humankind rise to the challenge of acting collectively, in the interest of the future? What sacrifices will be necessary, and is a green dictatorship our only hope for survival as a species? Each chapter in this volume offers a way of reading a particular literary text or film, drawing attention to themes, formal features, reception, contribution to public debate, and issues for class discussion. Popular novels and films (Kim Stanley Robinson's Science in the Capitol trilogy, Michael Crichton's State of Fear, Ian McEwan's Solar, and The Day after Tomorrow) are examined alongside lesser known writing (for instance J. G. Ballard's «proto-climate change» novel The Drowned World and Antti Tuomainen's Finnish thriller, The Healer), and films not generally thought of as being about climate change (Frozen and Take Shelter). The book, which includes an introduction tracing the emergence and influence of cli-fi, is directed towards general readers and film enthusiasts as well as teachers and students. Written in an accessible style, it fills the gap between academic studies and online blogs, offering a comprehensive look at this timely new genre.

Wiesław Krajka (ed.)

Studies of Anglophone Literatures in Central Europe

Berlin, 2019. 126 p.

hb. • ISBN 978-3-631-76353-7

CHF 35.-/ €^D 29.95 / €^A 30.80 / € 28.-/ £ 23.-/ US-\$ 33.95

eBook (SUL) • ISBN 978-3-631-77222-5

CHF 35.-/€D 32.95/€A 33.60/£28.-/£23.-/US-\$33.95



This book paints the landscape of major trends and achievements of studies in Anglophone literatures in Poland, the Czech Republic, Slovakia, Romania, Slovenia and Ukraine. The book shows which tendencies in these investigations are common to all these former Communist countries and which are specific to any of them, which ones and to what extent are shared with global research in the field. The material presented covers the periods before WW II, from 1939-45 to the "autumn of nations" in 1989, and after that caesura, with concentration on the most recent years. The sequence

of the essays is from comprehensive surveys of the entire field of investigations through evaluative presentation of some of the main and most influential publications to evaluation of academic system and methods of teaching literatures in English. The surveys are focussed on both the major tendencies and the particular phenomena illustrating them, and combine manifestations of studies in literatures in English with contexts external to them (including political ones). They display a variety and wealth of the issues studied, of the critical approaches, schools and areas of research against the changing canon of English literature in the XX century, especially of contemporary literature.

Gabriele Pisarz-Ramirez · Hannes Warnecke-Berger (eds.)

Processes of Spatialization in the Americas

Configurations and Narratives

Berlin, 2018. 269 pp., 6 fig. col., 3 fig. b/w, 2 tables

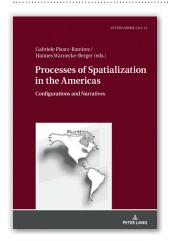
Interamericana. Inter-American Literary History and Culture. Vol. 13

hb. • ISBN 978-3-631-76362-9

CHF 70.– / \mathbb{C}^{D} 59.95 / \mathbb{C}^{A} 61.60 / \mathbb{C} 56.10 / \mathbb{E} 46.– / US-\$ 67.95

eBook (SUL) • ISBN 978-3-631-77207-2

CHF 70.– / €^D 66.95 / €^A 67.30 / € 56.10 / £ 46.– / US-\$ 67.95



Where do the Americas begin, and where do they end? What is the relationship between the spatial constructions of «area» and «continent»? How were the Americas imagined by different actors in different historical periods, and how were these imaginations – as continent, nation, region – guided by changing agendas and priorities? This interdisciplinary volume addresses competing and conflicting configurations and narratives of spatialization in the context of globalization processes from the 19th century to the present.

Krzysztof Filip Rudolf

Archaization in Literary Translation as Nostalgic Pastiche

Berlin, 2019. 275 pp.

Transatlantic Studies in British and North American Culture. Vol. 27

hb. • ISBN 978-3-631-77749-7

CHF 70.– / \mathbb{C}^{D} 59.95 / \mathbb{C}^{A} 61.60 / \mathbb{C} 56.10 / \mathbb{E} 46.– / US-\$ 67.95

eBook (SUL) • ISBN 978-3-631-77750-3

CHF 70.-/ \in ^D 66.95 / \in ^A 67.30 / \in 56.10 / £ 46.-/ US-\$ 67.95

TRANSATIANTIC STUDIES IN BRITISH AND NORTH AMERICAN COLLUBE 27

Krzysztof Filip Rudolf

Archaization in Literary Translation as Nostalgic Pastiche

The book focuses on the phenomenon of archaization in literary translation. It analyzes the concept of archaism, pointing to its strongly evaluative aspect and highlighting the difficulties connected with supplying its clear and acceptable definition. Archaism and archaization are strongly rooted in nostalgia, understood as the human yearning for stability and harmony. Far from being an idle embellishment or an empty postmodernist game, archaization

emerges as a vehicle for powerful emotions embedded in dominant discourses fostered by educated European elites. Archaism, like nostalgia, eclectically and arbitrarily recreates the past, in accordance with dominant political and cultural agendas. Both phenomena idealize the past, forcibly purifying it from all unwanted elements.

KRZYSZTOF FILIP RUDOLF is Assistant Professor in the Chair of Translation Studies at the University of Gdańsk. His scholarly interests include literary translation, archaization, dialects and nonstandard language in translation, lexicography.

Paul Gwynne · Bernhard Schirg (eds.)

The Economics of Poetry

The Efficient Production of Neo-Latin Verse, 1400–1720

Oxford, 2018. XVI, 460 pp., 1 fig. col., 13 fig. b/w.

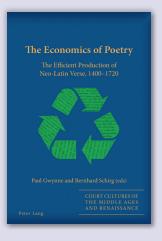
Court Cultures of the Middle Ages and Renaissance. Vol. 6

pb. • ISBN 978-1-78707-055-4

CHF 93.-/€^D 79.95 / €^A 81.50 / € 74.10 / £ 60.-/ US-\$ 90.95

eBook (SUL) • ISBN 978-1-78874-104-0

CHF 93.– / €^D 88.95 / €^A 88.90 / € 74.10 / £ 60.– / US-\$ 90.95



The Economics of Poetry takes an innovative approach to the genre of Neo-Latin poetry, encompassing the entire process of poetic production, from composition and physical realization to the formal presentation to the honorand. This process was not predicated upon post-Romantic ideas of inspiration and originality, but rather upon the need to produce literary works in a timely fashion, often (though not exclusively) dependent upon the realities and exigen-

cies of the contemporary political situation. Applying this approach across more than three centuries of literary production, this volume analyses the techniques employed and developed by authors all around the world to reduce the effort of poetic composition, streamline its production and facilitate its presentation when time was a crucial factor in success. To reveal the efficient techniques which authors employed in order to meet their deadlines, each essay focuses on a variety of works by the same writer and examines the full context of their production. The re-use and recycling of previous texts and rhetorical templates – and even the re-dedication of previously presented manuscripts – emerges as a central and essential *modus operandi* in response to the strict dictates of fast production.

PAUL GWYNNE obtained his doctorate from the Warburg Institute at the University of London. For the last twenty years he has lived and worked in Rome, where he is Professor of Medieval and Renaissance Studies at the American University of Rome.

BERNHARD SCHIRG obtained his doctorate from the Department of Medieval and Neo-Latin Philology at the University of Göttingen. He is currently working as a researcher and project leader at the Gotha Research Centre of the University of Erfurt. His research profile reflects the interdisciplinary potential of the growing field of Neo-Latin studies, comprising Renaissance poetry, emblematics, art history and the history of science.

Tamsyn Mahoney-Steel (ed.)

Nota Bene

Making Digital Marks on Medieval Manuscripts

New York, 2018. XVIII, 128 pp., 8 b/w ill., 1 table

Medieval Interventions. New Light on Traditional Thinking. Vol. 3

hb. • ISBN 978-1-4331-3138-7 CHF 93.– / \in ^D 80.95 / \in ^A 82.50 / \in 75.– / \notin 60.– / US-\$ 89.95 eBook (SUL) • ISBN 978-1-4539-1633-9 CHF 98.– / \in ^D 89.95 / \in ^A 90.– / \in 75.– / \notin 60.– / US-\$ 89.95



We stand at the cusp of an exciting moment in digital medieval studies. The advent of ubiquitously available digitized manuscripts alongside platforms that host encoded medieval texts has democratized access to the cultural heritage of the Middle Ages, and gives us the potential for greater understanding of that era. Seen through the lens of late medieval French literature, in particular the Roman de la Rose and the works of Guillaume de Machaut, this book exhorts us to be optimistic about what we can achieve. Challenging the pessimism inherent in views that see our histor-

ical situatedness as a barrier to truly understanding the medieval era, Tamsyn Mahoney-Steel argues that digital networks of manuscript images, texts, and annotations, can not only aid us in comprehending medieval literary culture, but are, in fact, complementary to medieval modes of thought and manner in which manuscripts transmitted ideas. Using her teaching of Guillaume de Machaut and her work with the *Roman de la Rose* Digital Library, Mahoney-Steel envisages a future in which the digital humanities can enable us to build transhistorical relationships with our medieval objects of study.

David Nisters

Poetry and Authority

Chaucer, Vernacular Fable and the Role of Readers in Fifteenth-Century England

Berlin, 2018. 184 S., 2 farb. Abb., 4 Tab.

Münster Monographs on English Literature. Vol. 39

hb. • ISBN 978-3-631-76113-7 CHF 58.- / €^D 49.95 / €^A 51.40 / € 46.70 / £ 38.- / US-\$ 56.95 eBook (SUL) • ISBN 978-3-631-77309-3 CHF 58.- / €^D 55.95 / €^A 56.- / € 46.70 / £ 38.- / US-\$ 56.95

This study argues that the vernacular fable constituted a productive site for negotiating scholastic poetics in late medieval England. On the basis of a close reading of Chaucer's *Nun's Priest's Tale* and *Manciple's Tale*, the book analyses how the concept of textual authority came to be both challenged and vindicated in the face of the growing importance of an empowered vernacular readership. Thus, the fables of John Lydgate and the presentation of Chaucer's texts in some of the earliest printed editions of the *Canterbury Tales* indicate the development of a Chaucerian poetics that was grounded in Chaucer's own critical reflection on the scholastic account of poetic fiction.

Michiko Ogura

Periphrases in Medieval English

Berlin, 2018. 111 pp.

Studies in English Medieval Language and Literature. Vol. 54

hb. • ISBN 978-3-631-75680-5 CHF 36.– / $\epsilon^{\rm D}$ 30.95 / $\epsilon^{\rm A}$ 31.80 / ϵ 29.– / £ 24.– / US-\$ 34.95 eBook (SUL) • ISBN 978-3-631-76275-2 CHF 36.– / $\epsilon^{\rm D}$ 34.95 / $\epsilon^{\rm A}$ 34.80 / ϵ 29.– / £ 24.– / US-\$ 34.95

This monograph is one of the studies on English verb syntax, especially focusing on its changes in Old and Middle English periods. Investigations have been made so far by the author on 'impersonal' verbs, reflexive constructions, verbs of motion, verbs of emotion, and other verbs in various semantic fields. In this study the author explains all the periphrastic expressions found in the early history of English, some of which survived up to Modern English, by using dictionary data and her own findings. She tries to show the devices of periphrastic expressions with modal and other auxiliaries, which have supplied simple verb forms in writings and translations in the process of the language change.

Michiko Ogura • Hans Sauer (eds.)

Aspects of Medieval English Language and Literature

Proceedings of the Fifth International Conference of the Society of Historical English Language and Linguistics

Berlin, 2018. 333 pp., 20 fig. b/w, 33 tables, 3 maps

Studies in English Medieval Language and Literature. Vol. 55

hb. • ISBN 978-3-631-77180-8 CHF 75.– / \in D 64.95 / \in A 66.80 / \in 60.70 / £ 50.– / US-\$ 73.95 eBook (SUL) • ISBN 978-3-631-78031-2 CHF 75.– / \in D 71.95 / \in A 72.80 / \in 60.70 / £ 50.– / US-\$ 73.95

This volume is a collection of papers read at the International Medieval Congress at Leeds in 2017, in two sessions organized by the Institute of English Studies at the University of London and four sessions organized by the Society of Historical English Language and Linguistics. Contributions consist of poetry, prose, interlinear glosses, syntax, semantics, lexicology, and medievalism. The contributors employ a wealth of different approaches. The general theme of the IMC 2017 was 'otherness', and some papers fit this theme very well. Even when two researchers deal with a similar topic and arrive at different conclusions, the editors do not try to harmonize them but present them as they are for further discussion.

Larry J. Swain (ed.)

Old English and Continental Germanic Literature in Comparative Perspectives

New York, 2019. VIII, 140 pp., 2 tables

hb. • ISBN 978-1-4331-4884-2 CHF 93.-/ \in ^D 80.95 / \in ^A 82.50 / \in 75.-/£ 60.-/US-\$ 89.95 eBook (SUL) • ISBN 978-1-4331-4881-1 CHF 93.-/ \in ^D 89.95 / \in ^A 90.-/ \in 75.-/£ 60.-/US-\$ 89.95

A Saxon of St. Boniface's acquaintance in England observed that the two peoples, the English and Saxons, were of the same bone and blood. Certainly Boniface himself noted the similarities in language and story between the two peoples. In modern scholarship, however, rarely are early continental Germanic literary remains discussed in the same breath with the Anglo-Saxon materials in spite of the apparent relationships, in dis-

tinct contrast to the well-explored relationships between Old English literature and Old Norse. The purpose of this collection of essays is to redress that absence. The essays collected here aim to compare key texts and practices of the Anglo-Saxons with their continental counterparts. Motifs, scribal habits, tropes, and themes are here explored connecting Beowulf, Heliand, and Exodus specifically, as well as exploring some elements on a larger cultural canvas. It is infrequent to have articles dealing with such subjects; continental Germanic literature, particularly that of the pre-twelfth century, is one of the most ignored areas in medieval studies. This volume of essays will open up discussion further.

Brian J. Reilly

Getting the Blues

Vision and Cognition in the Middle Ages

New York, 2019, XIV, 252 pp., 5 b/w ill., 4 colored ill., 3 tables

Medieval Interventions. New Light on Traditional Thinking. Vol. 12



Getting the Blues: Vision and Cognition in the Middle Ages is an interdisciplinary study of medieval color. By integrating scientific and literary approaches, it revises our current understanding of how people in medieval Europe experienced color and what it meant to them. This book insists that the past perception of the world can be recovered by joining timeless universal constraints on human experience (discovered by science) to the unique cultural expressions of that experience

(revealed by literature). The Middle Ages may evoke images of the multicolored stained glass of gothic cathedrals, the motley garb of minstrels, or the brilliant illuminations of manuscripts, yet such color often goes unnoticed in scholarly accounts of medieval literature. Getting the Blues restores some of the most important literary works of the Middle Ages to their full living color. Particular consideration is given to the twelfth-century Arthurian romances by Chrétien de Troyes and the thirteenth-century Lancelot-Grail Cycle. Getting the Blues engages debates within the humanities and the sciences over universalist and relativist approaches to how humans see and name color. Scholars in the humanities often insist that color is a strictly cultural phenomenon, eschewing as irrelevant to the Middle Ages recent developments in cognitive science that show universal constraints on how people in all cultures see and name color. This book contributes to the recent cognitive turn in the humanities and sheds new light on some of the most frequent and meaningful cultural experiences in the Middle Ages: the perception, use, and naming of color.

BRIAN J. REILLY is Assistant Professor of French at Fordham University and Associate Director of the Institute of French Cultural Studies at Dartmouth College. He holds a PhD in French from Yale University. He has taught at Yale, Dartmouth, and Johns Hopkins University.

Inci Bilgin Tekin

Female «Othellos»

Berlin, 2018. 99 pp.

hb. • ISBN 978-3-631-74869-5

CHF 39.– / ${\rm \, e^D}$ 32.95 / ${\rm \, e^A}$ 33.90 / ${\rm \, e\, }$ 30.80 / ${\rm \, f.}$ 26.– / US-\$ 37.95

eBook (SUL) • ISBN 978-3-631-75726-0

CHF 39.-/€D 36.95 / €A 37.-/€ 30.80 / £ 26.-/ US-\$ 37.95

This study aims at examining the contemporary stage adaptations of «Othello» by the four noteworthy contemporary playwrights Ann Marie MacDonald, Djanet Sears, Paula Vogel and Toni Morrison, while discussing their plays both within and outside the framework of Adaptation Studies. Drawing on postcolonial and feminist theories along with psychoanalytical theories and theories of adaptation, this book explores the adaptive levels, contexts and strategies of the four women playwrights in revising «Othello». The anxiety of canonization that the contemporary women playwrights experience, is also addressed as an issue parallel to their authorial relations with Shakespeare. In the hands of contemporary women playwrights, «Othello» thematically makes a call for new contemporary women's perspectives and technically provides an everlasting space for further feminist adaptations, already becoming a signifier of the signification process itself.

Daniela Guardamagna (ed.)

Roman Shakespeare

Intersecting Times, Spaces, Languages

Oxford, 2018. X, 240 pp., 12 fig. col.

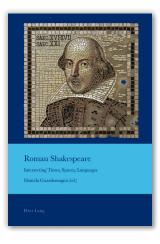
Cultural Interactions: Studies in the Relationship between the Arts. Vol. $42\,$

pb. • ISBN 978-1-78707-967-0

CHF 70.-/ \in ^D 59.95 / \in ^A 61.20 / \in 55.60 / \in 45.-/ US-\$ 67.95

eBook (SUL) • ISBN 978-1-78707-968-7

CHF 70.– / \in ^D 66.95 / \in ^A 66.70 / \in 55.60 / £ 45.– / US-\$ 67.95



This book addresses the memory of Rome: the dialectic between the glorious historical past of the Roman Republic and the Roman Empire and its echoes, representations and interpretations in the works of Shakespeare. The essays explore multiple layers of time and place in relation to Shakespearean plays: throughout the world (from Romania to Japan) and down the centuries, in the arts (paintings, music) and in dramatic performances. Individual essays (by Michel Dobson, Peter Holland, Richard Wilson and Piero Boitani, among others) address multiple aspects of the complex relation-

ship between two countries (England and Italy) and two moments in time (the Ancient Roman and Early Modern periods). Essays include analyses of less studied works (e.g. *Cymbeline*), rewritings of Roman narratives (e.g. *Titus Andronicus* and *The Rape of Lucrece*), modern enactments of Shakespearean performances around the world, the representation of Shakespearean myths in Renaissance paintings, and the music accompanying the text of Roman plays.

Nicoletta Caputo

Richard III as a Romantic Icon

Textual, Cultural and Theatrical Appropriations

Bern, 2018. 270 pp., 15 fig. col., 1 fig. b/w

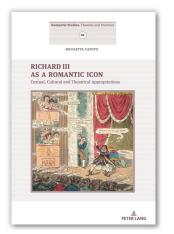
Romantic Studies. Theories and Practices. Vol. 2

pb. • ISBN 978-3-0343-2998-9

CHF 72.– / \mathbb{C}^{D} 61.95 / \mathbb{C}^{A} 63.80 / \mathbb{C} 58.– / £ 48.– / US-\$ 69.95

eBook (SUL) • ISBN 978-3-0343-2995-8

CHF72.-/ ξ^D 68.95/ ξ^A 69.60/ ξ 58.-/£48.-/US-\$69.95



This valuable volume adopts a multiperspective approach to the historical and dramatic figure of Richard III during the "long" Romantic period. It takes into consideration his controversial reputation among historians of the time, as well as his changing place within the critical literature. It likewise examines nineteenth-century adaptations of Shakespeare's play. Above all, Nicoletta Caputo's innovative book discusses contrasting stage interpretations of Richard as dramatis persona, in the performances of such iconic players as David Garrick, George Frederick Cooke and Edmund

Kean. The vivid overall picture that emerges of Richard III is that of a figure who exerts an almost inexhaustible fascination on the Romantics. Nicoletta Caputo persuasively illustrates? on the basis of abundant documentary evidence? the surprising degree to which Richard is to be found at the very centre of the literary, theatrical, ideological and ethical debates, over a period of several decades. Such extraordinary centrality in turn sheds light on Romantic culture at large, and in particular on its understanding of Shakespeare, grounded above all in character analysis, often of a moral and political nature. The Romantics tended to reify Shakespeare's villainous king, extrapolating him from his dramatic context, and turning him into an autonomous, virtually living person. (Keir Elam, University of Bologna)

Patrick Müller (ed.)

Shaping Enlightenment Politics

The Social and Political Impact of the First and Third Earls of Shaftesbury

Berlin, 2018., 294 pp., 1 fig. col., 8 fig. b/w, 1 tables

hb. • ISBN 978-3-631-67163-4

CHF 78.– / \mathbb{C}^{D} 66.95 / \mathbb{C}^{A} 68.80 / \mathbb{C} 62.60 / £ 51.– / US-\$ 75.95

eBook (SUL) • ISBN 978-3-653-06536-7

CHF 78.– / $\mathbf{\mathfrak{C}^D}$ 74.95 / $\mathbf{\mathfrak{C}^A}$ 75.10 / $\mathbf{\mathfrak{C}}$ 62.60 / £ 51.– / US-\$ 75.95

This volume investigates the impact the first and third Earls of Shaftesbury had on Enlightenment thought. The focus is on both their tangible actions on the political stage of the day and on the more general intellectual repercussions of what these men stood for in word and deed. As a result, «Shaping Enlightenment Politics» offers important re-evaluations of what two towering figures of the age had to contribute to much-contested topics such as slavery, the discourse of civic humanism, or party politics.

Toni Wein

Monstrous Fellowship

'Pagan, Turk and Jew' in English Popular Culture, 1780-1845

Oxford, 2018. X, 336 pp., 4 fig. col., 4 fig. b/w

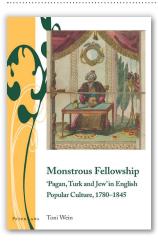
Writing and Culture in the Long Nineteenth Century. Vol. 6

hb. • ISBN 978-1-78707-884-0

CHF 77.–/ $\mathbf{\in}^{\mathrm{D}}$ 66.95 / $\mathbf{\in}^{\mathrm{A}}$ 67.90 / $\mathbf{\in}$ 61.80 / £ 50.– / US-\$ 75.95

eBook (SUL) • ISBN 978-1-78707-885-7

CHF 77.- $/ \in D$ 73.95 $/ \in A$ 74.10 $/ \in 61.80 / £ 50.- / US-$ 75.95$



This book brings together a range of texts and events: nineteenth-century novels and plays, riots on the streets and stages of London, popular games, artwork, criminal profiles and political economy. Tying these topics together is the spectacle created around «Pagan, Turk and Jew», a phrase appearing as early as 1548, and one that came to denominate fictional standins for Irish Catholics, Muslims and Jews during the long nineteenth century. Beginning with the Gordon riots of 1780, these «Others» were objectified as exotic bodies and used oppositionally against one another, both

in policy and legislation and in cultural representations. Surveying literary works by Maria Edgeworth and Charles Dickens, as well as the work of lesser known figures such as Richard Cumberland, John Thomas Smith and Patrick Colquhoun, the author studies the role played by racial marking and ethnic stereotyping in the solidification of a post-riot British social body through both real and virtual spaces. Unlike other studies of minority experience and culture that concern a single population, this book casts a wider net, believing racist and religious bias to be a reactionary dynamic, prey to a host of struggles occurring simultaneously that ricochet off one another in the contestatory culture of the Romantic era.

Serena Baiesi · Stuart Curran (eds.)

Romantic Dialectics: Culture, Gender, Theater

Essays in Honor of Lilla Maria Crisafulli

Bern, 2018. 254 pp.

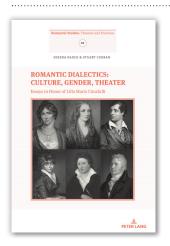
Romantic Studies. Theories and Practices. Vol. 1

pb. • ISBN 978-3-0343-3145-6 CHF75- / €^D 63.95 / €^A 66- / € 60

CHF 75.– / €^D 63.95 / €^A 66.– / £ 60.– / £ 49.– / US-\$ 72.95

eBook (SUL) • ISBN 978-3-0343-3146-3

CHF 75.- $/ \in D$ 70.95 $/ \in A$ 72.- $/ \in 60$.- / £ 49.- / US-\$ 72.95



Romantic Dialectics: Culture, Gender, Theater aims to emphasize the importance of collaboration and exchange in the exploration of neglected areas of Romanticism. The essays grouped in this volume, moreover, are themselves inherently dialectical, being built on, and shaped by, the underlying tension between competing and even at times opposing literary, social and political elements. The three sections of the volume include: Culture and international relations; Aspects of female-oriented aesthetics; and Theatre and drama of the Romantic period. These three topics well reflect the

diversified areas of the research and teaching of Professor Lilla Maria Crisafulli, to whom this volume is dedicated. This collection also eloquently illustrates how current research in Romanticism, carried out by scholars from a number of different countries and schools, is nevertheless united by a shared dialectical engagement in generating and debating new approaches to this extremely rich intellectual field.

Nils Beese

Writing Slums

Dublin, Dirt and Literature

Berlin, 2018, 324 pp.

Reimagining Ireland. Vol. 86

pb. • ISBN 978-1-78707-959-5 CHF 70.-/ \mathbb{C}^D 59.95 / \mathbb{C}^A 61.20 / \mathbb{C} 55.60 / \mathbb{E} 45.-/ US-\$ 67.95 eBook (SUL) • ISBN 978-1-78707-960-1 CHF 70.-/ \mathbb{C}^D 66.95 / \mathbb{C}^A 66.70 / \mathbb{C} 55.60 / \mathbb{E} 45.-/ US-\$ 67.95

Dublin's slums were once considered the worst in Europe. The city's tenements were omnipresent and their inhabitants were plagued by poverty. Illuminating the intricate relationship between the «dirty» cityscape and Dublin literature from 1880 to 1920, this seminal book offers new socio-historical, cultural and political insights into one of the most interesting periods of Irish literature and history. As well as delineating the characteristics of Dublin slum literature as a genre, the book challenges general assumptions about the Literary Revival as a mainly rural movement and discusses representations of slums in a variety of texts by «Alpha and Omega», James Connolly, Fannie Gallaher, May Laffan, Seumas O'Sullivan, Frederick Ryan, James Stephens, Katharine Tynan and many others. In addition, it reassesses W. B. Yeats's and James Joyce's literary genealogy in the context of the urban literary-historical discourse and analyses the impact of slums on their writing strategies. This work will be essential reading for scholars and students of Irish literature and cultural history.

Bernard Beatty · Alicia Laspra Rodríguez (eds.)

Romanticism, Reaction and Revolution

British Views on Spain, 1814–1823

Oxford, 2019. XX, 332 pp., 6 fig. col, 9 fig. b/w

Cultural History and Literary Imagination. Vol. 30

pb. • ISBN 978-3-0343-2249-2

CHF 74.– / €^D 63.95 / €^A 65.20 / € 59.30 / £ 48.– / US-\$ 72.95

eBook (SUL) • ISBN 978-1-78707-704-1

CHF 74.-/ \in D 70.95 / \in A 71.20 / \in 59.30 / £ 48.-/ US-\$ 72.95



When the Peninsular War ended in 1814, the prolonged struggle had all but exhausted both British government finances and the British public's enthusiasm for war. The authoritarian rule of Ferdinand VII aroused long-standing British suspicions of Spanish ways, which emerged in British literary works that depicted a retrograde, fanatical Spain. The tumultuous years following Ferdinand's reign also led to divisions among the European powers, some favouring

the restoration of Ferdinand, with the British government and liberal forces vehemently opposed. This diverse volume focuses on British reactions to, and representations of, Spanish affairs during this lively period (1814–1823). It demonstrates both Spain's visibility in Regency Britain and the consequent inspiration and dialectical activity of British politicians, artists and intellectuals. It does so through a combination of literary, social, historical and cultural perspectives that bring both fresh light to this formative period of nineteenth-century British attitudes to Spain and a wealth of new scholarly material.

BERNARD BEATTY is Senior Fellow in the English Department at Liverpool University and Associate Fellow in the School of Divinity at St Andrews University. He has written two books and edited five collections of essays on Byron and he was editor of the *Byron Journal* for 20 years. He is Vice President of two Byron Societies and on the executive committee of the International Byron Society.

ALICIA LASPRA-RODRÍGUEZ is Associate Professor of English Studies in the English Department at the University of Oviedo. She was previously a Fulbright Scholar at New York University, where she obtained a Diploma in American Studies. She has published widely on Wellington and on early nineteenth-century Anglo-Spanish relations and has recently published on the Peninsular War.

Agnieszka Łowczanin

A Dark Transfusion: The Polish Literary Response to Early English Gothic

Anna Mostowska Reads Ann Radcliffe

Berlin, 2018. 263 pp., 4 fig. col.

Dis/Continuities. Toruń Studies in Language, Literature and Culture. Vol. 16

hb. • ISBN 978-3-631-67668-4

CHF 70.– / \mathbb{C}^{D} 59.95 / \mathbb{C}^{A} 61.60 / \mathbb{C} 56.– / £ 46.– / US-\$ 67.95

eBook (SUL) • ISBN 978-3-653-07093-4

CHF 73.-/ \mathbb{C}^{D} 66.95 / \mathbb{C}^{A} 67.20 / \mathbb{C} 56.-/ \mathbb{E} 46.-/ US-\$ 67.95



This book fills the gap in research of the early stages of literary Gothicism and examines its transfer from England, via French, to Poland-Lithuania in the late eighteenth and early nineteenth centuries. The focus is on the oeuvre of Anna Mostowska, the first professional female writer of the Gothic in the region, and the extent to which it was shaped both by local literary tradition and political circumstances, and by Gothic fiction of Ann Radcliffe. This volume aims to redraw the maps of early Gothic by providing new insights into our understanding of the routes and meaning of its cross-cultural dissemination.

Lingwei Meng

The Mythology of Tourism

The Works of Sir Walter Scott and the Development of Tourism in Scotland

Berlin, 2018. 370 pp., 4 b/w. ill., 3 b/w. tables

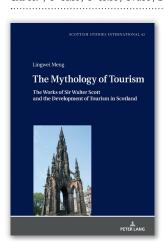
Scottish Studies International – Publications of the Scottish Studies Centre, Johannes Gutenberg-Universität Mainz in Germersheim. Vol. 42

..... hb. • ISBN 978-3-631-75620-1

CHF 93.-/ $\[\in \]^D$ 79.95 / $\[\in \]^A$ 82.20 / $\[\in \]^A$ 74.80 / $\[\in \]^C$ 61.-/ US- $\[\in \]^S$ 90.95

eBook (SUL) • ISBN 978-3-631-75938-7

CHF 93.-/ \in ^D 88.95/ \in ^A 89.80/ \in 74.80/ \notin 61.-/US- \notin 90.95



Scott's influence on Scottish tourism is widely discussed among scholars. However, only a few have provided a holistic analysis of the relationship between Scott and Scottish tourism from the 19th to the 21st Century in a theoretical framework. This book reveals how the myth of Scott has been created and appropriated at different stages of the development of the Scottish tourism industry by drawing upon Roland Barthes' analysis of myth. The study is largely based on an analysis of 110 travel accounts and 48 guidebooks written between the 1770s and the 2010s. The author argues that Scott's

influence on the Scottish tourism industry is strongly ensured by a wide participation of various actors in continuously changing forms.

Ila Ahlawat

The Gaze of the Caged Woman

Sexuality and Performance in Selected Beckett Plays

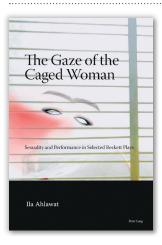
Oxford, 2018. XII, 202 pp.

hb. • ISBN 978-1-78874-422-5

CHF 93.– / \mathbf{C}^{D} 79.95 / \mathbf{C}^{A} 81.50 / \mathbf{C} 74.10 / \mathbf{E} 60.– / US- \mathbf{S} 90.95

eBook (SUL) • ISBN 978-1-78874-423-2

CHF 93.–/ $\mathbf{^{C}D}$ 88.95 / $\mathbf{^{C}A}$ 88.90 / $\mathbf{^{C}74.10}$ / £ 60.–/ US-\$ 90.95



This book investigates the themes of female entrapment and the feminine gaze, and explores how they function as theatrical metaphors in Samuel Beckett's later plays. It offers a novel perspective on love between Beckettian women, interrogating the trope of bodily sickness and its manifestations on the stage, and analysing how this relates to queer drives in women. Ambitious and thought-provoking, the book engages with the work of a range of theorists on psychoanalysis, feminism, sexuality, voyeurism and theatricality. The arguments presented here will be of interest to specialists in modernism and postmodernism, theatre, and gender studies.

Sercan Hamza Bağlama

The Resurrection of the Spectre

A Marxist Analysis of Race, Class and Alienation in the Post-war British Novel

Berlin, 2018, 180 p.

hb. · ISBN 978-3-631-76750-4

CHF 62.-/ $\[\in \]^D$ 52.95 / $\[\in \]^A$ 54.40 / $\[\in \]^A$ 49.50 / $\[\oint \]^A$ 41.-/ US- $\[\oint \]^A$ 59.95

eBook (SUL) • ISBN 978-3-631-76789-4

CHF 62.-/ \in ^D 58.95/ \in ^A 59.40/ \in 49.50/£41.-/US-\$59.95



This book analyses the literary works of Alan Sillitoe, Sam Selvon, Doris Lessing and James Kelman since each of them is a representative of a different class or colour or gender or region in post-war Britain. The overall aim of the book is to reconceptualise the broader economic, cultural and social framework of the processes of alienation and of escape mechanisms employed by the individual as defence mechanisms in capitalist cultures. Suggesting that postmodern identity politics is unable to give a materialistic articulation of poverty and subordination, the book develops an anti-

establishment, egalitarian and emancipatory framework in reading its authors: one which might also be implemented as part of a movement that aims to critique, resist and overthrow injustice and oppression.

Alec Charles

Underwords

Re-reading the Subtexts of Modernity

Oxford, 2019. VIII, 236 pp

CHF 62.-/ $\ensuremath{\in^{D}}$ 58.95 / $\ensuremath{\in^{A}}$ 59.30 / $\ensuremath{\in^{A}}$ 49.40 / $\ensuremath{\pounds}$ 40.-/ US-\$ 60.95



What takes place when we examine texts close-up? The art of close reading, once the closely guarded province of professional literary critics, now underpins the everyday processes of forensic scrutiny conducted by those brigades of citizen commentators who patrol the realms of social media. This study examines at close quarters a series of key English texts from the last hundred years: the novels of Virginia Woolf and James Joyce, the plays of Samuel Beckett, the poetry of Sylvia Plath and Philip Larkin, the films of Alfred Hitchcock and the tweets of Donald Trump. It digs beneath their

.....

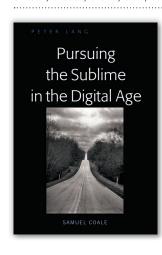
surface meanings to discover microcosmic ambiguities, allusions, ironies and contradictions which reveal tensions and conflicts at the heart of the paradox of patriarchal history. It suggests that acts of close reading may offer radical perspectives upon the bigger picture, as well as the means by which to deconstruct it. In doing so, it suggests an alternative to a classical vision of cultural progress characterised by irreconcilable conflicts between genders, genres and generations.

Samuel Coale

Pursuing the Sublime in the Digital Age

New York, 2019. X, 128 pp.

hb. • ISBN 978-1-4331-6122-3 CHF 93.-/ \in ^D 80.95 / \in ^A 82.50 / \in 75.-/ \in 60.-/US-\$ 89.95 eBook (SUL) • ISBN 978-1-4331-6123-0 CHF 93.-/ \in ^D 89.95 / \in ^A 90.-/ \in 75.-/ \in 60.-/US-\$ 89.95



Pursuing the Sublime in the Digital Age presents an historical and cultural overview of the sublime as personal experience and as described in fiction and culture. Samuel Coale offers insight into his interpretation of the sublime through analyses of philosophers and artists who have worked within romantic, modernist and postmodern traditions. His narrative is designed for use as a template through which readers can explore and examine their own sublime experiences, and will appeal to both the general public and cultural critics and scholars.

Maria Elena Jaime de Pablos (ed.)

Giving Shape to the Moment

The Art of Mary O'Donnell: Poet, Novelist and Short Story Writer

Oxford, 2018. X, 218 pp.

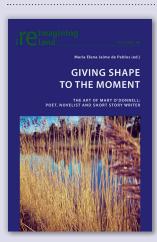
Reimagining Ireland. Vol. 88

pb. • ISBN 978-1-78874-403-4

CHF 62.– / \mathbf{C}^{D} 52.95 / \mathbf{C}^{A} 54.40 / \mathbf{C} 49.40 / \mathbf{E} 40.– / US-\$ 60.95

eBook (SUL) • ISBN 978-1-78874-404-1

CHF 62.– / \mathbf{C}^{D} 58.95 / \mathbf{C}^{A} 59.30 / \mathbf{C} 49.40 / \mathbf{E} 40.– / US-\$ 60.95



This is the first book to provide a critical assessment of the work of the Irish author Mary O'Donnell. The essays collected here engage with O'Donnell's writing across multiple genres and explore the themes and preoccupations that have characterized her oeuvre. Alongside her creative work, O'Donnell's has been a steady and continuing voice for many years within the world of theatre criticism, book reviewing, essay writing, radio broadcasts and cul-

tural commentary. <P></P> As a writer, O'Donnell's principal themes include contemporary Irish society, the position of women in Ireland and the role of the artist. Throughout her career, her approach has been unconventional and her work has sometimes presented a challenge to the status quo. The contributors to this volume illuminate O'Donnell's role as a humanist writer searching for truth at all costs, through the fictive lives of her often unusual characters, and through the emotional range and depth of her poetry.

MARÍA ELENA JAIME DE PABLOS is a senior lecturer at the University of Almería.

Yi-peng Lai

Eco«Ulysses»

Nature, Nation, Consumption

Berlin, 2018. 195 pp., 11 fig. b/w

Studien zu Literatur, Kultur und Umwelt. Studies in Literature, Culture, and the Environment. Vol. ${\bf 4}$

hb. • ISBN 978-3-631-74403-1

CHF 50.– / \mathbb{C}^{D} 42.95 / \mathbb{C}^{A} 44.20 / \mathbb{C} 40.20 / \mathbb{C} 33.– / US-\$ 48.95

eBook (SUL) • ISBN 978-3-631-76224-0

CHF 50.– / $\mathbf{\in}^{\mathrm{D}}$ 47.95 / $\mathbf{\in}^{\mathrm{A}}$ 48.20 / $\mathbf{\in}$ 40.20 / £ 33.– / US-\$ 48.95

This study focuses on the relationship between environment, history, politics, and rhetorical discourses in James Joyce's *Ulysses*. Delving into different aspects of Joyce's use of nature and linguistic discourses in orchestrating a specific dynamic of eco-politics, it adopts an interdisciplinary approach that includes cultural politics, historiographical po-

etics, and genetic criticism with close reading of the text. The first of the two sessions of the book addresses the environmental questions of land and consumption through discussions on co-operative politics, garden city movement, and the eco-politics of waste. The second section moves to examine the diverse ways in which nature and nation are (re)imagined exemplarily in Joyce's composition of the forest and the marketplace. By examining several thematic environmental issues addressed in *Ulysses* with the evidence of historical and archival resources, this study has demonstrated that Joyce is after all a writer with the environment in mind, and that the imagination of nature in *Ulysses* is inseparable from that of the emergent nation of fin-de-siècle Ireland.

Cécile Maudet

L'autrefois et l'ailleurs

Poétique de la rupture dans l'oeuvre littéraire de Colum McCann

Oxford, 2018. VI, 376 p., 2 tabl.

Studies in Franco-Irish Relations. Vol. 12

br. • ISBN 978-1-78874-489-8 CHF 85.-/ \in ^D 72.95 / \in ^A 74.70 / \in 67.90 / £ 55.-/ US-\$ 82.95 eBook (SUL) • ISBN 978-1-78874-490-4 CHF 85.-/ \in ^D 80.95 / \in ^A 81.50 / \in 67.90 / £ 55.-/ US-\$ 82.95



C'est la qualité transculturelle, atemporelle et transgénérique des textes de Colum McCann qui intéresse cet ouvrage. L'auteur n'ancre complètement son oeuvre dans aucune tradition, aucun courant ou mode défini. et propose des textes récalcitrants à toute tentative de classification. En invitant régulièrement le symbole dans un univers vraisemblable, McCann ébranle parfois le réalisme de ses textes. De plus, en logeant dans son oeuvre celles et ceux qui ne trouvent pas leur place au centre du tourbillon de l'ère qui est la nôtre, il prend le contrepied du discours historiographique domi-

nant. Ainsi, la notion de rupture apparaît comme une clé de lecture, et son étude permet de comprendre qu'au plan métatextuel, elle inclut plus aisément les lecteurs au sein même des textes, lesquels représentent des espaces d'accueil, de véritables forces centripètes qui les ramènent au coeur de l'expérience littéraire. Cet ouvrage ne s'intéresse donc pas seulement à la création et à la constitution des textes, mais également à leur réception. Ils pourraient être perçus comme autant de synapses assurant la transmission de l'expérience, qui constituent des outils permettant aux lecteurs de repenser leur être-au-monde, notamment à travers l'expérience de l'empathie.

Nicholas Meihuizen

Yeats, Otherness and the Orient

Aesthetic and Spiritual Bearings

Oxford, 2019. X, 352 pp.

pb. • ISBN 978-1-78707-806-2 CHF 74.–/ \in ^D 63.95 / \in ^A 65.20 / \in 59.30 / £ 48.–/ US-\$ 72.95 eBook (SUL) • ISBN 978-1-78707-807-9 CHF 74.–/ \in ^D 70.95 / \in ^A 71.20 / \in 59.30 / £ 48.–/ US-\$ 72.95

Yeats's relationships with Otherness and the Orient enabled him to develop his own creative abilities and spiritual understanding in expansive ways. Exotic versions of India, Celtic orientalism, the fervent psychological probings of the nineteenth century (which showed a deep interest in the paranormal), mystical studies aided by such figures as Mohini Chaterjee, Arabist ideas and images, the Japanese Noh, Zen Buddhism, Byzantium, Vedāntic philosophy - all helped the poet to examine and express human interactions with existence that were distinctive in their figuration and underpinnings. Facing Otherness with an extraordinary philosophical and spiritual intensity, he was able to uncover (though never fully or finally anatomize) aspects of the depths of his own being. The Orient also provided him with conceptual and intuitive means to broach humankind's relation to cosmic order; this resulted in an exploration of the Otherness which underpins existence on quite a remarkable scale, still not fully appreciated by Yeats's readers. This book seeks to help foster such appreciation.

Stankomir Nicieja

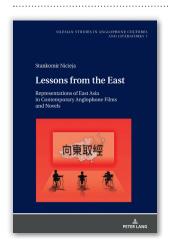
Lessons from the East

Representations of East Asia in Contemporary Anglophone Films and Novels

Berlin, 2018. 289 pp.

Silesian Studies in Anglophone Cultures and Literatures. Vol. 7

hb. • ISBN 978-3-631-65909-0 CHF 70.-/ \in D 59.95 / \in A 61.60 / \in 56.10 / \in 46.-/ US-\$ 67.95 eBook (SUL) • ISBN 978-3-653-05281-7 CHF 70.-/ \in D 66.95 / \in A 67.30 / \in 56.10 / \in 46.-/ US-\$ 67.95



This book analyses representations of East Asia, mainly China and Japan, in selected Anglophone novels and films. Starting with the earliest texts and accounts, the first two chapters explore wider historical and cultural contexts of the mutual influences between the cultures of the East and West. The subsequent three chapters discuss symptomatic examples of contemporary Anglophone films and novels and seek to show how various cultural flows have continued to mould Western images of East Asia. The book focuses on narratives that highlight Western subjects transforming or becoming rein-

vigorated under the East Asian influence and explores such issues as the impact of East Asian martial arts and religious practices on Western masculinities, East Asian motifs in utopian and dystopian fiction, and contemporary depictions of Asian-Western romantic relationships. Susana Nicolás Román

Women in Edward Bond

Berlin, 2018. 190 pp.

Transatlantic Studies in British and North American Culture. Vol. 25

hb. • ISBN 978-3-631-77365-9 CHF 58.-/ \in ^D 49.95 / \in ^A 51.40 / \in 46.70 / \in 38.-/ US-\$ 56.95 eBook (SUL) • ISBN 978-3-631-77443-4 CHF 58.-/ \in ^D 55.95 / \in ^A 56.-/ \in 46.70 / \in 38.-/ US-\$ 56.95

This book focuses on an unexplored area of Edward Bond's writing. While different studies examine the violence present in his plays or his dramatic theory, questions around his powerful female characters have remained unsolved. None of the criticism has developed specifically the role of these women as speakers of their social context. The human condition that Bond depicts in his plays is not gender-oriented. From his early plays, Edward Bond has been considered misogynist, but this book presents the possibility to discover a different Bond as a writer on women with powerful voices. The reader of this book will discover in these women female spokeswomen of revolution, committed and suffering mothers but also the personification of evil and wickedness. Emotions and ideas will be analyzed in these pages in a journey through Bond's feminine universe closer to reality than to stage. Justice, the essence of humanity or the nature of oppression are dealt with through the construction of brilliant characters with no possibility of catharsis. This vision of drama as a social forum clearly exemplifies Bond's defense on the possibility of change.

Dieter Petzold · Klaudia Seibel (Hrsg.)

inklings – Jahrbuch für Literatur und Ästhetik

Faszination Harry Potter / The Allure of Harry Potter. Symposium 2017 in Aachen

Berlin, 2018., 218 S.

inklings. Jahrbuch für Literatur und Ästhetik. Bd. 35

geb. • ISBN 978-3-631-74934-0 CHF 70.--/ \mathbb{C}^D 59.95 / \mathbb{C}^A 61.60 / \mathbb{C} 56.10 / \mathbb{C} 46.--/ US-\$ 67.95 eBook (SUL) • ISBN 978-3-631-75935-6 CHF 70.--/ \mathbb{C}^D 66.95 / \mathbb{C}^A 67.30 / \mathbb{C} 56.10 / \mathbb{C} 46.--/ US-\$ 67.95

«Inklings» nannte sich eine Gruppe von Schriftstellern und Geisteswissenschaftlern in Oxford, deren bekannteste Mitglieder J.R.R. Tolkien und C.S. Lewis waren. Die Inklings-Gesellschaft e.V. widmet sich seit 1983 dem Studium und der Verbreitung der Werke dieser und ihnen nahestehender Autoren sowie der Analyse des Phantastischen in Literatur, Film und Kunst allgemein. Ihre Jahrestagungen werden in Jahrbüchern dokumentiert. Dieser Band enthält zehn Vorträge der Tagung «Faszination Harry Potter», die 2017 in Aachen stattfand, sowie drei weitere Beiträge und zahlreiche Rezensionen.

«Inklings» was the name of a group of Oxford scholars and writers; its best-known members were J.R.R. Tolkien and C.S. Lewis. The German *Inklings-Gesellschaft*, founded in 1983, is dedicated to the discussion and dissemination of the works of these authors and of writers commonly associated with them and to the study of the fantastic in literature, film and the arts in general. The proceedings of the annual Inklings conferences are published in yearbooks. This volume contains ten papers presented at the 2017 conference entitled «The Allure of Harry Potter». In addition, there are three general articles and numerous reviews.

Martin Simonson

El Oeste recuperado

La literatura del pasado y la construcción de personajes en El Señor de los Anillos

Bern, 2018. VIII, 206 pp

Critical Perspectives on English and American Literature, Communication and Culture. Tomo 22

en rústica • ISBN 978-3-0343-3731-1 CHF 76.– / \in D 64.95 / \in A 67.10 / \in 61.– / £ 50.– / US-\$ 73.95 eBook (SUL) • ISBN 978-3-0343-3732-8 CHF 76.– / \in D 72.95 / \in A 73.20 / \in 61.– / £ 50.– / US-\$ 73.95

Tolkien no habría estado de acuerdo con el empleo del término «Occidente» para hablar del espacio legendario y cultural que tenía en mente cuando reconstruyó y re-mitificó el pasado literario en su obra cumbre. El término proviene de la Antigüedad Clásica y no abarca en su origen los territorios del vasto Norte, cuyas tradiciones literarias Tolkien también incorporó en su visión mitificada del Oeste. El Oeste de Tolkien sintetiza leyendas y expresiones literarias del oeste, norte y sur de Europa, y por ello los personajes de El Señor de los Anillos a menudo hunden sus raíces en una multitud de géneros literarios. El presente estudio recorre la evolución de los personajes principales de la obra de Tolkien y explica, entre otras cosas, cómo el diálogo entre diferentes géneros literarios puede dar cuenta de las aparentes incoherencias en el personaje de Aragorn, los diferentes papeles genéricos que desempeña Gandalf a lo largo de la historia, o cómo unos prosaicos hobbits, surgidos de la Inglaterra rural del siglo XIX, son capaces de relacionarse con los antiguos mundos épicos de Rohan y Gondor.

Przemysław Żywiczyński • Marta Sibierska • Waldemar Skrzypczak (eds.)

Beyond Diversity

The Past and the Future of English Studies

Berlin, 2018. 148 pp., 31 fig. b/w, 1 table

Dis/Continuities. Toruń Studies in Language, Literature and Culture. Vol. 17

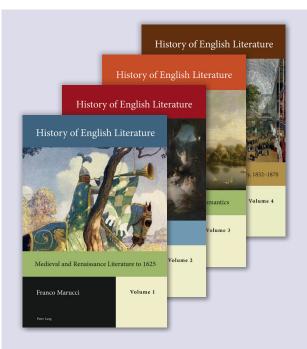
hb. • ISBN 978-3-631-74450-5 CHF 47.- / ϵ ^D 39.95 / ϵ ^A 41.10 / ϵ 37.40 / ϵ 31.- / US-\$ 45.95 eBook (SUL) • ISBN 978-3-631-74900-5 CHF 47.- / ϵ ^D 44.95 / ϵ ^A 44.90 / ϵ 37.40 / ϵ 31.- / US-\$ 45.95



This book offers a collection of papers that, taken jointly, show the academic potential of English Studies - its most contemporary lines of investigation seen against the area's traditional concerns. The chapters illustrate a cross section of research in English literature, linguistics, language teaching and translation studies - disciplines traditionally pursued at Departments of English. They also show an expansion of the core philological lines of research into other areas of knowledge, such as semiotics or comparative and cognitive studies. The book thus makes a strong case that the phil-

ological ethos, reflected in the Polish translation of «English Studies» as *filologia angielska*, still constitutes a valuable academic formula.

English Literature: General 17



Franco Marucci

History of English Literature

History of English Literature is a comprehensive, eight-volume survey of English literature from the Middle Ages to the early twenty-first century. This reference work provides insightful and often revisionary readings of core texts in the English literary canon. Richly informative analyses are framed by the biographical, historical and intellectual context for each author.

«Franco Marucci's *History of English Literature* is unique in its field. There is no other book that combines such erudition and authority in such a compact format. An indispensable work of reference.» — J. B. Bullen, Visiting Fellow, Kellogg College, Oxford

FRANCO MARUCCI is a former Professor of English at the Universities of Siena, Florence and Venice Ca' Foscari.

Volume 1

Medieval and Renaissance Literature to 1625

Oxford, 2018. XX, 870 pp.

hb. • ISBN 978-1-78997-221-4

CHF 140.– / \in D 119.90 / \in A 122.40 / \in 111.20 / \in 90.– / US-\$ 135.90

eBook (SUL) • ISBN 978-1-78874-194-1

CHF 139.– / \mathbb{C}^{D} 132.95 / \mathbb{C}^{A} 133.40 / \mathbb{C} 111.20 / \mathbb{E} 90.– / US-\$ 135.95

Volume 1 begins by discussing Anglo-Saxon literature before focusing on the three major Middle English poets of the late fourteenth century: Gower, Langland and Chaucer. It then engages with the sixteenth-century prose romances of Sidney, the epic and lyrical poetry of Spenser, and Donne's love and religious poems. Full coverage is devoted to the legendary fifty-year blossoming of the Elizabethan theatre (excluding Shakespeare, the object of Volume 2), from Kyd and Marlowe up to Jonson, Webster, Middleton, Ford and Shirley. The final part addresses the sixteenth-century prose works of Lyly, Greene and Nashe, homiletics by Hooker and others, and Elizabethan travel literature and historiography.

Volume 2

Shakespeare

Oxford, 2018. X, 408 pp.

hb. • ISBN 978-3-0343-2229-4

CHF 108.– / \mathbb{C}^{D} 92.95 / \mathbb{C}^{A} 95.10 / \mathbb{C} 86.50 / £ 70.– / US-\$ 105.95

eBook (SUL) • ISBN 978-1-78874-223-8

CHF 108.– / $\mathbf{\in}^{\mathbf{D}}$ 102.95 / $\mathbf{\in}^{\mathbf{A}}$ 103.70 / $\mathbf{\in}$ 86.50 / £ 70.– / US-\$ 105.95

Volume 2 offers a general assessment of all of Shakespeare's works, summarizes the critical reception since its onset, traces a tentative biography of the playwright, discusses the youthful poems and the sonnets, and analyses the plays one by one. The plays are divided into the traditional thematic and chronological subsets – such as historical dramas, comedies, tragedies and romances – but they are further assessed in terms of their «experimental» or «mature» characteristics.

Volume 3

From the Metaphysicals to the Romantics

Oxford, 2018. XXIV, 1144 pp.

hb. • ISBN 978-1-78997-176-7

CHF 140.-/€^D 119.90 /€^A 122.40 /€ 111.20 /£ 90.-/ US-\$ 135.90

eBook (SUL) • ISBN 978-1-78874-226-9

CHF 139.– / \mathbb{C}^{D} 132.95 / \mathbb{C}^{A} 133.40 / \mathbb{C} 111.20 / \mathbb{E} 90.– / US-\$ 135.95

Volume 3 begins with Jacobean poetry and prose, explores Milton's great biblical epic and moves on to the licentious court poetry of the Restoration period. The early and mid-eighteenth century came then to be dominated by the Neo-Classical and the Augustan style. A few decades later, the novel debuted with Defoe and underwent a rapid development with a range of proposals of astonishing difference and divergence, such as those of Swift, Fielding and Sterne. At the end of the century the Romantic poets gave rise to the densest period of great figures and great works in English literature since the Elizabethan age.

Volume 4

Early and Mid-Victorian Prose and Poetry, 1832–1870

Oxford, 2019. XXVI, 1462 pp.

hb. • ISBN 978-1-78997-202-3

CHF 155.– / $\mathbf{\in^{D}}$ 132.85 / $\mathbf{\in^{A}}$ 136.– / $\mathbf{\in}$ 123.60 / £ 100.– / US-\$ 151.85

eBook (SUL) • ISBN 978-1-78874-229-0

CHF 154.–/ \mathbb{C}^{D} 146.95 / \mathbb{C}^{A} 148.20 / \mathbb{C} 123.50 / \mathbb{E} 100.–/ US-\$ 150.95

Volume 4 begins with a focus on the pivotal function of religion in the mid-nineteenth century and explores the resulting oscillation between Romantic escape, sceptical solipsism and social responsibility in the poetry of Elizabeth Barrett Browning, Tennyson, Browning, Clough and Matthew Arnold. The aegis of religion was only broken by the advent of Pre-Raphaelitism. This trajectory is reflected in a series of well-known enigmatic masterworks by the Rossettis. In addition to these key works, space is also devoted to often neglected poets and poetry such as Patmore and Adelaide Procter, nonsense verse and Lear's limericks, the dialect poet William Barnes, and the Victorian 'poetesses'. Finally, the author rescues from critical oblivion the Spasmodics, honours the minor prose masterpiece *Dreamthorp* by Alexander Smith, and registers the revival of drama with Taylor, Boucicault and Robertson.

Stephen Butler · Agnieszka Sienkiewicz-Charlish (eds.)

Crime Fiction

A Critical Casebook

Berlin, 2018. 200 pp., 3 ill., 19 tables

Transatlantic Studies in British and North American Culture. Vol. 24

hb. • ISBN 978-3-631-66229-8

CHF 70.– / \mathbf{C}^{D} 59.95 / \mathbf{C}^{A} 61.60 / \mathbf{C} 56.10 / \mathbf{L} 46.– / US-\$ 67.95

eBook (SUL) • ISBN 978-3-653-05229-9

CHF 70.- $/ \in D$ 66.95 $/ \in A$ 67.30 $/ \in$ 56.10 $/ \in A$ 46.- $/ \cup A$ 67.95

In the second decade of the twenty-first century, crime fiction remains one of the most popular genres among both readers and writers. This compilation of essays attempts to trace the reasons behind this ongoing popularity as well as to offer a closer reading of a number of crime fiction texts from English, American, Swedish, Italian, Japanese and other national literatures. It contains twenty-one original essays written by scholars and practitioners of crime fiction which discuss key concepts in the field of crime fiction studies: generic diversity, the evolution of characters, the growing significance of space and place and reader response. This book includes a short story by David Malcom.

Brendan Cooper

How to Write About Poetry

A Pocket Guide

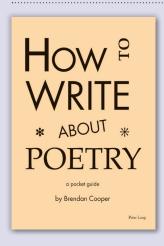
Oxford, 2019. VIII, 76 pp.

pb. • ISBN 978-1-78874-728-8

CHF 13.– / \mathbf{C}^{D} 10.95 / \mathbf{C}^{A} 10.80 / \mathbf{C} 9.90 / £ 7.95 / US-\$ 11.95

eBook (SUL) • ISBN 978-1-78874-729-5

CHF 13.–/ \in ^D 10.95 / \in ^A 10.80 / \in 9.90 / £ 7.95 / US-\$ 11.95



When secondary school or university students are asked what they find hardest aboutstudying English, the most popular answer by far is poetry. This book is the first poetry analysis guide intended for all candidates studying English at secondary and university levels. Importantly, it is a «pocket guide» - concise and accessible. This means that all students will be able to find it useful, whether they happen to be struggling in the subject or trying to secure their own top-

grade performance. The guide is organised into five short, reader-friendly chapters: an introduction, «Why is Poetry Difficult?», «What do Poems Mean?», «The Challenge of Poetic Form», and «How to Write an Essay on a Poem». Each of these chapters challenges particular misunderstandings about poetry while presenting some clear, practical strategies for how to analyse poems.

BRENDAN COOPER studied at Downing College, Cambridge, where he also completed a PhD in English. He has published widely on British and American literature, including *Dark Airs: John Berryman and the Spiritual Politics of Cold War American Poetry* (2009) and *William Blake's Songs of Innocence and of Experience: A Student's Guide* (2017). He is presently Head of English at Eton College.

Marianne Davidson

Willa Cather's Lucy Gayheart and Franz Schubert's Winterreise

A Study in Intertextualtity

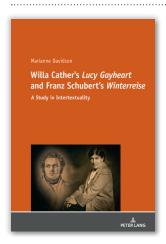
Berlin, 2018. 199 pp.

pb. • ISBN 978-3-631-73594-7

CHF 58.– / \mathbf{C}^{D} 49.95 / \mathbf{C}^{A} 51.40 / \mathbf{C} 46.70 / \mathbf{L} 38.– / US- \mathbf{S} 56.95

eBook (SUL) • ISBN 978-3-631-74465-9

CHF 61.-/ \in ^D 55.95/ \in ^A 56.-/ \in 46.70/£ 38.-/US-\$ 56.95



This monograph restores Willa Cather's «Lucy Gayheart» from superficial attention and dismissive criticism. Departing from textual evidence, it reads the novel in the light of its own intertext: Wilhelm Müller's and Franz Schubert's «Winterreise» (Winter Journey). The identification of startling parallels between the eligist of the American pioneer period and representatives of literary and musical German romanticism elicits new subtexts and insights. Novel and song cycle share themes such as the blending of memory, desire and imagination or a tragic vision of life offset by the search for

transcendental meaning. Conclusively, both works result in ambivalence by oscillating between romanticism and modernism.

Adrian Kempton

Poetry in the Novel

Selected Case Studies

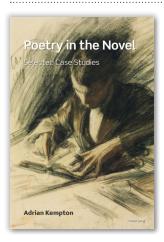
Oxford, 2018. XII, 314 pp.

pb. • ISBN 978-1-78874-450-8

CHF 70.– / \mathbb{C}^{D} 59.95 / \mathbb{C}^{A} 61.20 / \mathbb{C} 55.60 / \mathbb{C} 45.– / US-\$ 67.95

eBook (SUL) • ISBN 978-1-78874-451-5

CHF 70.– / \mathbf{C}^{D} 66.95 / \mathbf{C}^{A} 66.70 / \mathbf{C} 55.60 / \mathbf{E} 45.– / US- \mathbf{S} 67.95



Taking up Virginia Woolf's provocative claim that «the best prose is that which is most full of poetry», this study examines the different ways in which novelists have incorporated poetry into the fabric of their fictions. The inclusion of poems in a novel may serve a variety of purposes: to heighten the atmosphere, to represent a character's sensations and thoughts as «stream of consciousness», to illustrate a protagonist's creative output, to provide an explicit or embedded literary illusion, to function as an interlude or structural divider, or to create an unclassifiable literary hybrid that high-

lights an author's dual talents. To illustrate these and other forms of integration, twenty-two works of prose fiction are analysed under five headings: textual composites that combine prose, poetry and poetic prose to achieve original effects; apprenticeship novels about the development of fictive poets and their work; fictions concerned with the investigation and appropriation of a dead poet's opus; works in which

Literary Theory 19

a single long poem constitutes a novel's principal focus; and research-based biofictions relating particular events in the lives of real poets. Intended to stimulate reflection on the interrelations of prose and poetry, this book works against literary compartmentalization by revealing how poetry can enhance prose narrative and how the novel can bring poetry to the notice of a wider reading public.

Adrian Kempton

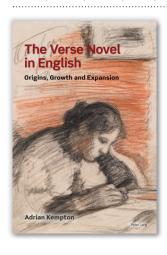
The Verse Novel in English

Origins, Growth and Expansion

Oxford, 2018. VI, 342 pp.

pb. • ISBN 978-1-78874-602-1 CHF 70.-- / \mathbb{C}^D 59.95 / \mathbb{C}^A 61.20 / \mathbb{C} 55.60 / \mathbb{C} 45.-- / US-\$ 67.95 eBook (SUL) • ISBN 978-1-78874-628-1

CHF 70.-/€^D 66.95/€^A 66.70/€ 55.60/£ 45.-/US-\$ 67.95



The second of two studies devoted to the interrelations of poetry and prose fiction, this volume examines the origins, development and flowering of the verse novel as a literary hybrid. While the first study was concerned with the different ways in which novelists have incorporated poetry into their fictions, what is analysed here is the manner in which poets have adopted novelistic genres and techniques and adapted these to the prosodic requirements of rhyming, blank and free verse in order to produce original literary blends. The novel may thus acquire a fresh dimension by be-

ing re-immersed in its original verse narrative sources and poetry be rendered more accessible to a wider reading public. Beginning with Pushkin, who was the first to coin the term «verse novel» to describe his masterpiece *Eugene Onegin*, the first section of this study considers a number of nineteenth-century Romantic and Victorian verse narratives, as well as some mid-twentieth-century experimental works, which can be seen to have contributed to the rise of the verse novel. The second, much longer, section concentrates on the period 1980-2010, which witnessed the full fruition of the verse novel as a multicultural fictional genre. A selection of some two dozen verse novels from this period, notably those by Anthony Burgess, Anne Carson, Glyn Maxwell, Les Murray, Vikram Seth and Derek Walcott, are discussed in terms of both their novelistic and their prosodic merits.

Antje Kley • Kai Merten (eds.)

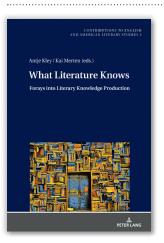
What Literature Knows

Forays into Literary Knowledge Production

Berlin, 2018. 341 pp. 1 fig. b/w

Contributions to English and American Literary Studies (CEALS). Vol. 2

hb. • ISBN 978-3-631-75014-8 CHF 81.− / \in D 69.95 / \in A 71.90 / \in 65.40 / £ 54.− / US-\$ 78.95 eBook (SUL) • ISBN 978-3-631-75786-4 CHF 81.− / \in D 77.95 / \in A 78.50 / \in 65.40 / £ 54.− / US-\$ 78.95



This volume sheds light on the nexus between knowledge and literature. Arranged historically, contributions address both popular and canonical English and US-American writing from the early modern period to the present. They focus on how historically specific texts engage with epistemological questions in relation to material and social forms as well as representation. The authors discuss literature as a culturally embedded form of knowledge production in its own right, which deploys narrative and poetic means of exploration to establish an independent and sometimes dissident ar-

chive. The worlds that imaginary texts project are shown to open up alternative perspectives to be reckoned with in the academic articulation and public discussion of issues in economics and the sciences, identity formation and wellbeing, legal rationale and political decision-making.

Urszula Terentowicz-Fotyga (ed.)

Space in Literature

Method, Genre, Topos

Berlin, 2018. 283 pp., 2 fig. b/w

Mediated Fictions. Studies in Verbal and Visual Narratives. Vol. 15

hb. • ISBN 978-3-631-71806-3 CHF 70.-/ \mathbb{C}^D 59.95 / \mathbb{C}^A 61.60 / \mathbb{C} 56.10 / \mathbb{C} 46.-/ US-\$ 67.95 eBook (SUL) • ISBN 978-3-631-76742-9 CHF 70.-/ \mathbb{C}^D 66.95 / \mathbb{C}^A 67.30 / \mathbb{C} 56.10 / \mathbb{C} 46.-/ US-\$ 67.95



This study focuses on the problem of spatiality in literature. Evoking a wide range of theoretical and methodological perspectives, the book demonstrates that the analysis of the spatial aspect of the literary text encompasses a variety of textual elements and structures. Organized around three defining problems - spatial topoi, genres and methods - the study gives the reader a good insight into contemporary research on the intersection of space and literature. The topics covered in this book range from the symbolism of different topoi, spatial modelling in literary genres to the spatial

form of textual materiality. The individual chapters address the problem of literary space in poetry, drama and fiction. Karin Aguado · Claudia Finkbeiner · Bernd Tesch (Hrsg.)

Lautes Denken, «Stimulated Recall» und Dokumentarische Methode

Rekonstruktive Verfahren in der Fremdsprachenlehrund -lernforschung

Berlin, 2018., 203 S., 7 s/w Abb., 1 Tab.

LaCuLi. Language Culture Literacy. Bd. 10

geb. • ISBN 978-3-631-74719-3

CHF 58.-/ $\[\in \]^D$ 49.95 / $\[\in \]^A$ 51.40 / $\[\in \]^A$ 46.70 / $\[\oint \]^A$ 38.-/ US- $\[\oint \]^A$ 56.95

eBook (SUL) • ISBN 978-3-631-74794-0

CHF 58.-/ $\ ^{\mathrm{D}}$ 55.95 / $\ ^{\mathrm{A}}$ 56.-/ $\ ^{\mathrm{A}}$ 46.70 / £ 38.-/ US-\$ 56.95

Methodische und methodologische empirische Grundlagen wurden über einen langen Zeitraum aus der Psychologie, der Soziologie und aus den Erziehungswissenschaften in die fachdidaktische Forschung «exportiert» und sind mitverantwortlich für die gelungene empirische Wende auch in den Fachdidaktiken. Der Tagungsband der Kasseler Methodentage 2016 zu den drei rekonstruktiven Analyseverfahren Lautes Denken, «Stimulated Recall» und Dokumentarische Methode spiegelt den Austausch junger Promovendinnen und Promovenden sowie Habilitandinnen und Habilitanden über relevante methodisch-methodologische Themen der Sprachlehr- und -lernforschung. Er leistet einen Beitrag zur Konsolidierung und Verbreiterung des forschungsmethodischen Wissens in diesem Bereich.

Ayşegül Angı (ed.)

Translating and Interpreting Specific Fields: Current Practices in Turkey

Frankfurt am Main, 2017. 133 pp., 4 fig. b/w, 3 tables, 1 graphs

hb. • ISBN 978-3-631-73850-4

CHF 35.-/ €^D 29.95 / €^A 30.80 / € 28.-/ £ 23.-/ US-\$ 33.95

eBook (SUL) • ISBN 978-3-631-74051-4

CHF 37.–/ \in ^D 32.95 / \in ^A 33.60 / \in 28.–/ £ 23.–/ US-\$ 33.95

The volume contains pioneering studies by experts in translating and interpreting specific fields. The book makes a notable contribution to this uncharted area of Translation and Interpreting Studies. This collection presents a theoretical perspective and the practical aspects in translation and interpreting of the specific fields of Engineering, Health, Humanities, Service, Social and Behavioural Sciences. It provides guidance for the methodology applicable to translating and interpreting specific fields on the whole as well as clues for the training of translation and interpreting.

William P. Banks · John Pruitt

Approaches to Teaching LGBT Literature

New York, 2018. VI, 136 pp., 1 b/w ill.

hb. • ISBN 978-1-4331-4191-1

CHF 93.– / \mathbb{C}^{D} 80.95 / \mathbb{C}^{A} 82.50 / \mathbb{C} 75.– / £ 60.– / US-\$ 89.95

eBook (SUL) • ISBN 978-1-4331-4192-8

CHF 98.– / \mathbb{C}^{D} 89.95 / \mathbb{C}^{A} 90.– / \mathbb{C} 75.– / £ 60.– / US-\$ 89.95

In 1995, George Haggerty and Bonnie Zimmerman's landmark volume *Professions of Desire: Lesbian and Gay Studies in Literature*—followed by William Spurlin's *Lesbian and Gay Studies and the Teaching of English* (2000)—began addressing the esoteric discussions complicating the intersections among gender, sexuality, and other identity constructs within the English classroom. Given the perpetuation of heteronormativity in the educational

system, Haggerty encourages instructors to help LGBT students "learn about the politics of oppression in their own lives as well as in the cultural context that, after all, determines what they mean when they call themselves lesbian or gay." *Approaches to Teaching LGBT Literature* is designed to help teachers address what it means to teach LGBT literature. How can pre-service teacher educators prepare their students to teach LGBT literature? How should teachers introduce different bodies of students to these texts? Those interested in starting LGBT-themed courses and/or thinking about how LGBT literatures might fit into the broader undergraduate curriculum will benefit from this scholarship addressing the history and evolution of LGBT literature courses in different contexts and providing a diverse set of example courses, projects, and activities that would help an array of faculty to implement such courses on their campuses.

Soumaya Djemai-Runkel

Sichtweisen auf den Englischunterricht

Die Bedeutung des Migrationshintergrunds von Englischlehrerinnen und Englischlehrern für den inter-/ transkulturellen Englischunterricht – eine empirische Studie

.....

Berlin, 2018. 440 S., 61 s/w Abb., 1 farb. Abb., 37 s/w Tab., 2 farb. Tab.

Fremdsprachendidaktik inhalts- und lernerorientiert / Foreign Language Pedagogy – content- and learner-oriented. Bd. 36

geb. • ISBN 978-3-631-74230-3

CHF 90.– / $\mathbf{\in}^{\mathbf{D}}$ 77.95 / $\mathbf{\in}^{\mathbf{A}}$ 80.10 / $\mathbf{\in}$ 72.90 / £ 60.– / US-\$ 87.95

eBook (SUL) • ISBN 978-3-631-74390-4

CHF 95.–/ €^D 86.95 / €^A 87.50 / € 72.90 / £ 60.–/ US-\$ 87.95



Das Buch untersucht die Sichtweisen von Englischlehrern mit Migrationshintergrund auf den Englischunterricht. Die Autorin geht hierbei der Frage nach, welchen Einfluss die inter-/transkulturellen Lebenserfahrungen auf die LehrerInnen ausübt und rekonstruiert diese systematisch, um sie für didaktisch-methodische Überlegungen zu nutzen. Das Buch bedient sich des problemzentrierten Interviews als zentraler Untersuchungsmethode. Die Auswertung der Datenerhebung lässt darauf schließen, dass Englischlehrer mit Migrationshintergrund ein besonderes Potenzial für

den Englischunterricht aufweisen. Darüber hinaus resultieren die Ergebnisse in der Erweiterung und Modifizierung des ICC/TC-Modells sowie in dem Modell zu portativen Kompetenzen.

Bärbel Diehr (Hrsg.)

Universitäre Englischlehrerbildung

Wege zu mehr Kohärenz im Studium und Korrespondenz mit der Praxis

Berlin, 2018. 247 S., 1 farb. Abb., 5 s/w Abb., 6 Tab.

 ${\bf Kolloquium\ Fremdsprachen unterricht.\ Bd.\ 62}$

geb. • ISBN 978-3-631-76118-2

CHF 58.– / ${\rm \, e^D}$ 49.95 / ${\rm \, e^A}$ 51.40 / ${\rm \, e\, }$ 46.70 / ${\rm \, f\, }$ 38.– / US-\$ 56.95

eBook (SUL) • ISBN 978-3-631-76441-1

CHF 58.-/ $\ ^{D}$ 55.95 / $\ ^{A}$ 56.-/ $\ ^{E}$ 46.70 / $\ ^{E}$ 38.-/ US- $\ ^{S}$ 56.95

Die Englischlehrerbildung findet in einem Spannungsfeld zwischen Theorie und Praxis statt. Die Aufgabe ihrer Weiterentwicklung stand im Mittelpunkt des Wuppertaler Symposiums Kohärenz und Korrespondenz in der universitären Englischlehrerbildung. Der Band enthält Beiträge aller Vortragenden aus Wissenschaft, Schule und Ausbildung. Sie gehen der Frage nach, wie die fachliche Fundierung des Studiums mit dem Professionsbezug zur Praxis verbunden werden kann. Dabei diskutieren sie Kohärenz in Bezug auf das Verhältnis zwischen Sprachwissenschaft, Literatur- und Kulturwissenschaft, Didaktik des Englischen und Praxiselementen. Zudem beleuchten sie den Austausch, die Korrespondenz, zwischen dem Schulfach Englisch und der universitären Disziplin Anglistik/Amerikanistik.

Bärbel Diehr · Angelika Preisfeld · Lars Schmelter (Hrsg.)

Bilingualen Unterricht weiterentwickeln und erforschen

Frankfurt am Main, 2016. 274 S., 48 s/w Graf., 6 s/w Tab.

Inquiries in Language Learning. Forschungen zu Psycholinguistik und Fremdsprachendidaktik. Bd. 18

geb. • ISBN 978-3-631-67896-1 CHF 72.95 / \mathbb{C}^D 61.95 / \mathbb{C}^A 63.95 / \mathbb{C} 57.95 / \mathbb{E} 47.95 / US-\$ 69.95 eBook (SUL) • ISBN 978-3-653-07058-3 CHF 75.95 / \mathbb{C}^D 68.95 / \mathbb{C}^A 69.95 / \mathbb{C}^B 57.95 / \mathbb{E}^B 47.95 / US-\$ 69.95

INQUIRIES IN LANGUAGE LEARNING
Fonchunges zu Psycholinguistik und Frendsprachendidatik
lidited by Herzunggeben von Oritikien Biosparts Justia Purmerzek

Bährbel Diehr/Angelika Preisfeld/
Lans Schmeiter (Hrsg.)

Billingualen Unterricht
weiterentwickeln und erforschen

Bilinguale Unterrichtsangebote sollen Lernende befähigen, fachliche Inhalte sowohl in der Fremdsprache als auch in der Schulsprache Deutsch zu erarbeiten, damit sie am fachlichen Diskurs in zwei Sprachen teilhaben können. Vorschläge für eine Unterrichtsgestaltung, mit der die doppelte Fachliteralität z. B. in Biologie oder Geschichte angestrebt wird, liegen erst vereinzelt vor. Dieser Band stellt sich den Fragen rund um den Einsatz von zwei und mehr

Sprachen im bilingualen Unterricht. Er führt die theoretische Diskussion fort und entwickelt praktische Konzepte für den Unterricht. Der erste Teil des Bandes erörtert eher fächerübergreifende Themen- und Fragestellungen, während der zweite Teil Einblicke in die praxisorientierten Forschungsprojekte der beteiligten Fächer gibt.

BÄRBEL DIEHR ist Professorin für die Didaktik des Englischen an der Bergischen Universität Wuppertal. Ihre Forschungsschwerpunkte umfassen Bilinguale Bildung, Lesedidaktik, Lernen mit elektronischen Medien, Auslandspraktika und Lehrerbildung.

ANGELIKA PREISFELD ist Professorin für Zoologie und Didaktik der Biologie an der Bergischen Universität Wuppertal. Ihre Forschungsschwerpunkte umfassen Molekulare Evolution und Zellbiologie, Bilingualen Biologieunterricht, Schülerlaborforschung und Curriculare Unterrichtsforschung.

LARS SCHMELTER ist Professor für Französisch und seine Didaktik an der Bergischen Universität Wuppertal. Seine Forschungsschwerpunkte umfassen Bilingualen Unterricht, Mehrsprachigkeitsdidaktik und Wirksamkeit von Lehr-Lernmaterialien.

Maria Eisenmann · Christian Ludwig (eds.)

Queer Beats – Gender and Literature in the EFL Classroom

Berlin, 2018. 466 pp., 28 b/w ill., 15 b/w tabl.

Anglo-American Studies. Vol. 57

CHF 93.–/ €^D 88.95 / €^A 89.80 / € 74.80 / £ 61.– / US-\$ 90.95

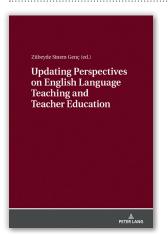
Gender diversity and the fact that gender is subject to perpetual renegotiations have become part of teachers' and students' lives. This volume tackles this issue by showing particularly innovative ways of teaching gender in the EFL classroom. Thus, the contributions include a broad variety of gender realities, such as trans* and cisgender, a cornucopia of texts and other media, a variety of literary genres, graphic novels, films and TV shows. The authors also illustrate cutting-edge approaches to teaching both literature and gender in the contemporary student-centered EFL classroom with different age groups.

Zübeyde Sinem Genç (ed.)

Updating Perspectives on English Language Teaching and Teacher Education

Berlin, 2018. 121 pp., 5 fig. b/w, 22 tables

hb. • ISBN 978-3-631-67553-3 CHF 41.– / \in D 34.95 / \in A 36.– / \in 32.70 / £ 27.– / US-\$ 39.95 eBook (SUL) • ISBN 978-3-653-07078-1 CHF 43.– / \in D 38.95 / \in A 39.20 / \in 32.70 / £ 27.– / US-\$ 39.95



English language teaching has undergone a lot of changes with fads and trends coming and going for centuries. With the widespread use of English in diverse contexts, the innovations and changes around the world, English language scholars and practitioners faced new challenges. In the 21st century, there is a great need to examine «old» and to explore contemporary issues thoroughly from different angles. This volume aims at updating perspectives on English language teaching and teacher education, with a special focus on the Turkish EFL context, exploring the status of the

English language, learner-centeredness, professional development, conceptualizing teaching, and professionalism. The book will be of value to scholars, prospective and practicing teachers in the TESOL field.

Margit Hempel · Markus Kötter · Jutta Rymarczyk

Fremdsprachenunterricht in der Grundschule in den Bundesländern Deutschlands

Eine Bestandsaufnahme des Status quo und seiner gewünschten Weiterentwicklung

Frankfurt am Main, 2017. 116 S., 1 s/w Abb., 24 Tab.

br. • ISBN 978-3-631-74402-4

CHF 24.– / \mathbb{C}^{D} 19.95 / \mathbb{C}^{A} 20.50 / \mathbb{C} 18.70 / \mathbb{C} 16.– / US-\$ 22.95

also available as Open Access



Die Studie zum Fremdsprachenunterricht in deutschen Grundschulen bietet einen Überblick über Bundesländergrenzen hinweg in eine heterogene Bildungslandschaft, die von erheblichen curricularen Unterschieden und Widersprüchen geprägt ist. Neben dieser Bestandsaufnahme zeigen die Autoren auf, welche bildungspolitischen und fachdidaktischen Ausgestaltungen Fachleute aus Hochschulen, Landesinstituten und Schulen als sinnvoll und wünschenswert erachten. Ihr Meinungsbild erlaubt es, bundesländerübergreifende Konzepte für die qualitative Weiterentwicklung des frü-

hen Fremdsprachenunterrichts zu entwickeln, daraus resultierende Implikationen für Lehreraus- und Fortbildung zu beleuchten und so letztlich eine Basis für nationale Mindeststandards für den Fremdsprachenunterricht in der Grundschule zu bieten.

Björn Langkopf

Autonomes E-Learning

Effizienz – Didaktik – Perspektiven

Berlin, 2019. X, 206 S., 58 s/w Abb., 39 Tab.

Hallesche Sprach- und Textforschung. Bd. 17

geb. • ISBN 978-3-631-77790-9

CHF 52.– / \mathbb{C}^{D} 44.95 / \mathbb{C}^{A} 46.20 / \mathbb{C} 42.10 / \mathbb{C} 35.– / US-\$ 50.95

eBook (SUL) • ISBN 978-3-631-78168-5

CHF 52.-/€^D 49.95 /€^A 50.50 /€ 42.10 /£ 35.-/US-\$ 50.95

Diese Arbeit wurde mit dem Bremer Forschungspreis des AKS für wissenschaftliche Arbeiten zur Erforschung des Fremdsprachenlernens und -lehrens an Hochschulen 2019 ausgezeichnet.



Seit Jahren wird auf die Bedeutung des E-Learning für die Gestaltung moderner Lehr- und Lernprozesse hingewiesen. Allerdings fehlen noch solide wissenschaftliche Untersuchungen zur Wirksamkeit digitaler Lernszenarien, besonders im Bereich des autonomen Lernens. Auf Basis empirischer Untersuchungen stellt sich der Autor das Ziel, dieses Forschungsdefizit zu reduzieren. Dabei liegt das Augenmerk neben der Herausstellung von Effizienzmerkmalen auch auf der Beobachtung und Beschreibung von Lernverhalten und Lernstrategien in digitalen Lernumge-

bungen. Darauf aufbauend zeigt der Autor Wege zur praktischen Herangehensweise an das E-Learning aus Sicht der Lehrenden und Lerner. Anhand von Fragestellungen zu Wechselwirkungen zwischen E-Learning, Lernerautonomie und individualisiertem Unterricht zeichnet er den Grundriss einer speziellen Didaktik des autonomen E-Learning.

Katarina Nestorović

Der Lesezirkel als Weg zur Lernerautonomie im Englischunterricht

Literatur kooperativ erfahren

Berlin, 2018. 318 S.

Anglo-amerikanische Studien. Literatur, Kultur und Didaktik. Bd. 58

geb. • ISBN 978-3-631-75875-5

CHF 70.-/ \in ^D 59.95 / \in ^A 61.60 / \in 56.10 / £ 46.-/ US-\$ 67.95

eBook (SUL) • ISBN 978-3-631-76938-6

CHF 70.– / \mathbf{C}^{D} 66.95 / \mathbf{C}^{A} 67.30 / \mathbf{C} 56.10 / \mathbf{E} 46.– / US-\$ 67.95

Der Band untersucht die Wirkung des Lesezirkels auf Lernerautonomie im Englischunterricht. Mithilfe einer Fallstudie zeigt die Autorin auf, dass der Lesezirkel Binnendifferenzierung im Englischunterricht mit Literatur ermöglicht und damit eine Antwort auf die gegenwärtige Herausforderung der wachsenden Heterogenität der Schülerschaft im kompetenzorientierten Englischunterricht bietet. Die Sicht der Lernenden schlüsselt autonomieförderliche Lernbedingungen auf. Entscheidungsfreiheit, Kooperation und regelmäßige individuelle und gemeinsame Reflexionsphasen sind die Bausteine einer kooperativ-binnendifferenzierenden Praxis, die die persönliche Interaktion zwischen Lernenden und literarischen Texten in den Mittelpunkt rückt und Lernerautonomie freisetzt.

Julia Reckermann

Reading Authentic English Picture Books in the Primary School EFL Classroom

A Study of Reading Comprehension, Reading Strategies and FL Development

Berlin, 2018. 504 pp. 43 ill., 34 tables

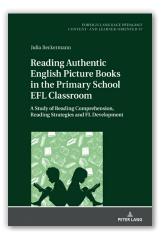
Foreign Language Pedagogy – content- and learner-oriented. Vol. 37

hb. • ISBN 978-3-631-75646-1

CHF 93.– / ${\in}^{\rm D}$ 79.95 / ${\in}^{\rm A}$ 82.20 / ${\in}$ 74.80 / £ 61.– / US-\$ 90.95

eBook (SUL) • ISBN 978-3-631-76115-1

CHF 93.– / \mathbf{C}^{D} 88.95 / \mathbf{C}^{A} 89.80 / \mathbf{C} 74.80 / \mathbf{E} 61.– / US-\$ 90.95



This book deals with reading authentic English picture books in the primary school EFL classroom in Germany. Questioning whether teachers and researchers underestimate young learners' competences in English as a foreign language, the author conducted a mixed methods study that investigated Year 4 EFL learners' reading of six different picture books. While focusing on the learners' reading comprehension and reading strategies, the study also explored the possible effects of regular reading on foreign language development. The results of the study suggest a greater focus on meaningful reading tasks in the primary school EFL classroom to create a challenging, authentic and individualised learning environment for young learners of English.

Stefanie Rottschäfer

Accent and Identity in Learner Varieties of English

A Study with German and French University Students in an English as a Lingua Franca Setting

Berlin 2018. 368 pp., 20 fig. b/w, 46 tables, 13 appendices

Inquiries in Language Learning. Vol. 22

hb. • ISBN 978-3-631-74564-9

CHF 81.-/€^D 69.95 /€^A 71.90 /£ 65.40 /£ 54.-/ US-\$ 78.95

eBook (SUL) • ISBN 978-3-631-74853-4

CHF 81.-/ \in ^D 77.95 / \in ^A 78.50 / \in 65.40 / \in 54.-/ US-\$ 78.95



This mixed-methods study investigates the link between accent and identity in an English as a lingua franca setting. The subjects, German and French university students living in Scandinavia, pursue their study programmes and every-day lives in English. A quantitative speech data analysis of eight phonetic features describes the speakers' accents, while a qualitative analysis of introspective interview data exhibits how they differ in terms of identity. The results provide an in-depth understanding of individuals using English as a lingua franca. Do the German and French speakers

of English alter or keep their foreign accents in order to express identity in the seemingly neutral Scandinavian setting?

Christian Schröter

Positive und negative Höflichkeit in der Interimssprache

Eine empirische Untersuchung zur pragmatischen Kompetenz gymnasialer Englischlerner

Berlin, 2018., 225 S., 9 Tab., 21 Graf.

Anglo-amerikanische Studien. Literatur, Kultur und Didaktik. Bd. 55

geb. • ISBN 978-3-631-74750-6 CHF 58.- / \in ^D 49.95 / \in ^A 51.40 / \in 46.70 / \in 38.- / US-\$ 56.95 eBook (SUL) • ISBN 978-3-631-75822-9 CHF 58.- / \in ^D 55.95 / \in ^A 56.- / \in 46.70 / \in 38.- / US-\$ 56.95

Vor allem im anglo-amerikanischen Sprachraum gelten Deutsche als unhöflich: Sie kommunizieren zu direkt, zu explizit und sie schrecken auch vor heiklen Gesprächsthemen nicht zurück. Der Band überprüft diese stereotypischen Vorstellungen kritisch. Aus linguistischer und fachdidaktischer Perspektive untersucht er die pragmatische Kompetenz gymnasialer Englischlerner: Welche Höflichkeitsstrategien beherrschen die Lerner im Englischen? Wie häufig verwenden sie diese Strategien? Mithilfe einer Fragebogenstudie werden Erkenntnisse gewonnen, die zentrale Aspekte des Deutschen-Stereotyps widerlegen können.

Jude Ssempuuma (ed.)

Morphological and Syntactic Feature Analysis of Ugandan English

Influence from Luganda, Runyankole-Rukiga, and Acholi-Lango

Berlin, 2019. 282 p., 1 col. ill, 80 b/w tab.

Bamberg Studies in English Linguistics. Vol. 58

hb. • ISBN 978-3-631-78127-2

CHF 80.-/ $\[\in \]^D$ 68.95 / $\[\in \]^A$ 70.90 / $\[\in \]$ 64.50 / $\[\oint \]$ 53.-/ US- $\[\oint \]$ 77.95

eBook (SUL) • ISBN 978-3-631-78218-7

CHF 80.-/ $\[\in \]$ 76.95 / $\[\in \]$ 477.40 / $\[\in \]$ 64.50 / $\[\in \]$ 53.-/US- $\[\in \]$ 77.95



This study analyses left dislocation, prepositions, and the progressive aspect in Ugandan English. It uses spoken data of English speakers with the three indigenous Ugandan languages. The results show high frequency use of left dislocation in Ugandan English. This suggests possible substrate influence from these first languages since left dislocation construction is used in these languages. The use of prepositions is overwhelmingly like in Standard English with just very few cases indicating variation from Standard English, although the three indigenous languages have very few prepo-

sitions in comparison to the English language. The use of the progressive illustrates variation among English speakers with the three first languages indicating that Ugandan English is not homogenous.

Charlotte Baker • Hannah Grayson (eds.)

Fictions of African Dictatorship

Cultural Representations of Postcolonial Power

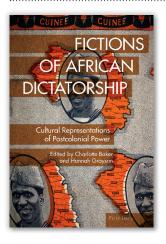
Oxford, 2018. VIII, 264 pp.

Race and Resistance Across Borders in the Long Twentieth Century. Vol. 4

hb. • ISBN 978-1-78707-681-5

CHF 85.– / \mathbb{C}^{D} 72.95 / \mathbb{C}^{A} 74.70 / \mathbb{C} 67.90 / \mathbb{C} 55.– / US-\$ 82.95

also available as Open Access



Fictions of African Dictatorship examines the fictional representation of the African dictator and the performance of dictatorship across genres. The volume includes contributions focusing on literature, theatre and film, all of which examine the relationship between the fictional and the political. Among the questions the contributors ask: what are the implications of reading a novel for its historical content or accuracy? How does the dictator novel interrogate ideas of veracity? How is power performed and ridiculed? How do different writers reflect on questions of authority in the postcolony, and what

are the effects on their stories and modes of narration? This volume untangles some of the intricate workings of dictatorial power in the post-colony, through twelve close readings of works of fiction. It interrogates the intersections between real and literary space, exploring censorship, political critique and creative resistance. Insights into a wide range of lesser known texts and contexts make this volume an original and insightful contribution to scholarship on representations of dictatorship.

Anindita Banerjee • Sonja Fritzsche (eds.)

Science Fiction Circuits of the South and East

Oxford, 2018. X, 258 pp., 6 fig. b/w

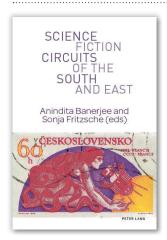
World Science Fiction Studies. Vol. 2

pb. • ISBN 978-1-78707-593-1

CHF 70.– / ${\in}^{\rm D}$ 59.95 / ${\in}^{\rm A}$ 61.20 / ${\in}$ 55.60 / ${\pm}$ 45.– / US-\$ 67.95

eBook (SUL) • ISBN 978-1-78707-594-8

CHF 70.-/€^D 66.95/€^A 66.70/€ 55.60/£ 45.-/US-\$ 67.95



The first collection of its kind, this anthology documents a radically different geography and history of science fiction in the world. Western, specifically Anglo-American, SF is not the only hub of the global trade of alternative realities and futures. Rather it is but only one of several competing flows and circuits of distribution, contacts, influence, translation, adaptation, and collaboration, across space and time. The essays collected here focus on arguably the biggest and most influential of those competing hubs: the socialist world and its extensive cultural networks across the global South and

East. Written by scholars from around the world, the chapters address the «other» transatlantic of the Caribbean, Latin America, African America, and the Soviet Union; the surprising multitude of transnational net-

works behind the Iron Curtain; and asymptotic and subterranean discourses across Russia, India, and China. *Science Fiction Circuits of the South and East* is intended for scholars, students, and fans interested in science fiction, popular culture, comparative literature, film studies, postcolonialism, techno-science, translation studies, and the literature and cultures of China, Cuba, Germany, India, Mexico, Poland, and Russia.

Rachel Knighton

Writing the Prison in African Literature

Oxford, 2019. X, 202 pp.

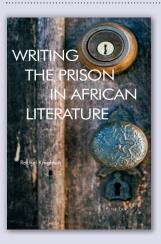
Race and Resistance Across Borders in the Long Twentieth Century. Vol. 5

hb. • ISBN 978-1-78874-647-2

CHF 85.-/€^D 72.95 / €^A 74.70 / € 67.90 / £ 55.-/ US-\$ 82.95

eBook (SUL) • ISBN 978-1-78874-648-9

CHF 85.– / \mathbb{C}^{D} 80.95 / \mathbb{C}^{A} 81.50 / \mathbb{C} 67.90 / £ 55.– / US-\$ 82.95



This book examines a selection of prison memoirs by five renowned African writers: Ngugi wa Thiong'o, Ruth First, Wole Soyinka, Nawal El Saadawi and Jack Mapanje. Detained across the continent from the 1960s onward due to their writing and political engagement, each writer's memoir forms a crucial yet often overlooked part of their wider literary work. The author analyses the varied and unique narrative strategies used to portray the prison, formulat-

ing a theory of prison memoir as genre that reads the texts alongside postcolonial, trauma, life-writing and prison theory. The book also illustrates the importance of these memoirs in the telling of their historical moment, from apartheid South Africa to post-independence Kenya, Nigeria, Egypt and Malawi.

RACHEL ANNA AISHA KNIGHTON completed her PhD in the Faculty of English at the University of Cambridge, for which she was awarded a Graduate Research Scholarship by Girton College. Her PhD research forms the basis of this book.

World Literatures in English

John Bickley

Dreams, Visions, and the Rhetoric of Authority

New York, 2018. XXVI, 130 pp.

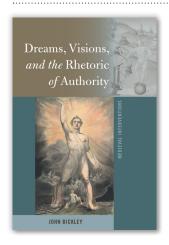
Medieval Interventions. New Light on Traditional Thinking. Vol. 11

hb. • ISBN 978-1-4331-5449-2

CHF 93.-/€^D 80.95 /€^A 82.50 /€ 75.-/£ 60.-/US-\$ 89.95

eBook (SUL) • ISBN 978-1-4331-5450-8

CHF 93.-/€^D 89.95 /€^A 90.-/€ 75.-/£ 60.-/US-\$ 89.95



In *Dreams, Visions, and the Rhetoric of Authority,* John Bickley explores the ways dreams and visions in literature function as authorizing devices, both affirming and complicating a text's authority. After providing a framework for categorizing the diverse genres and modes of dream and vision texts, Bickley demonstrates how the theme of authority and strategies for textual selfauthorization play out in four highly influential works: the Book of Daniel, Macrobius's *Commentary on the Dream of Scipio*, Julian of Norwich's *Revelations of Love*, and Chaucer's *Hous of Fame*.

Marilyn Likosky

Representations of Women in Theocritus's Idylls

Authenticity of the Female Voice in the Erotic and Non-Erotic Portrayals

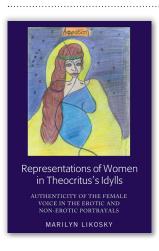
New York, 2018. XII, 192 pp.

hb. • ISBN 978-1-4331-4870-5

CHF 98.-/ \in ^D 84.95 / \in ^A 87.10 / \in 79.20 / £ 64.-/ US-\$ 94.95

eBook (SUL) • ISBN 978-1-4331-4871-2

CHF 98.–/ \in ^D 94.95 / \in ^A 95.–/ \in 79.20 / £ 64.–/ US-\$ 94.95



Hellenistic poet Theocritus showcased a wide variety of women and their relationships to men in his work. Representations of Women in Theocritus's Idylls: Authenticity of the Female Voice in the Erotic and Non-Erotic Portrayals is the first comprehensive analysis of these women. This book uses a unique and widely inclusive set of tools derived from gender studies, literary criticism, and Hellenistic history to extract the voices of females, as most are silent themselves and spoken for by others. This analysis questions the validity of the female voice and determines authenticity through a method derived from Lacanian psy-

choanalysis. Author Marilyn Likosky identifies a female erotic voice that according to criteria is not attributed to a woman but rather to the imagination of the male responding to perceived risks in engaging with a female at a time in which she received greater liberties. Theocritus explores a number of candidate strategies for males to lessen disruptions from erotic encounters. Likosky identifies an ambiguity in the presentation of voice, finding it likely an intentional means for Theocritus to engage his audience in troublesome issues. This book supports academic seminars in gender studies, Hellenistic poetry, and literary criticism.

Karim Murji • Asma Sayed (eds.)

The Transnational Imaginaries of M. G. Vassanji

Diaspora, Literature, and Culture

New York, 2018. X, 232 pp.

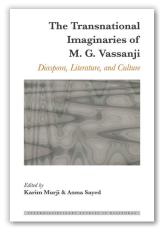
Interdisciplinary Studies in Diasporas. Vol. 6

hb. • ISBN 978-1-4331-4752-4

CHF 98.–/€^D 84.95 /€^A 87.10 /€79.20 /£ 64.–/ US-\$ 94.95

eBook (SUL) • ISBN 978-1-4331-4753-1

CHF 98.-/ \in ^D 94.95/ \in ^A 95.-/ \in 79.20/£ 64.-/US-\$ 94.95



The Transnational Imaginaries of M. *G. Vassanji* is a collection of scholarly articles that engages with, analyzes, and appreciatively critiques the fiction and nonfiction writing of M. G. Vassanji, a multiple award-winning author. Vassanji's works have a sense of multiple connections across four continents: Asia, Africa, Europe, and North America. He challenges the imperial centers of Western powers through the content of his work and his deeply-felt humanist engagements with the politics of displacement, settlement, partition and postcolonialism. Ranging across almost his entire

oeuvre, the contributors to this book argue that Vassanji's work should be read as one emerging from a transnational space that connects people, places and issues across the world. Collectively, the chapters in this book, using a range of theoretical frameworks, claim that Vassanji's work both fits into and goes beyond the usual categorizations, structures and styles of analysis applied to writers from the colonies.

Irmengard Rauch • Gerald F. Carr

Selected Writings of Irmengard Rauch

New York, 2019. XXII, 622 pp., 51 b/w ill., 17 tables

Berkeley Insights in Linguistics and Semiotics. Vol. 98

hb. • ISBN 978-1-4331-3606-1

CHF 113.– / ${\in}^{\rm D}$ 98.95 / ${\in}^{\rm A}$ 100.80 / ${\in}$ 91.70 / £ 74.– / US-\$ 109.95

eBook (SUL) • ISBN 978-1-4331-3607-8

CHF 113.-/ \in D 109.95 / \in A 110.-/ \in 91.70 / £ 74.-/ US-\$ 109.95

Selected Writings of Irmengard Rauch represents that portion of Irmengard Rauch's articles which center on contemporary and historical Germanic linguistic phenomena. They thus speak to the principal North, East, and West Germanic dialects. Her authored books The Old High German Diphthongization: A Description of a Phonemic Change (1967); The Old Saxon Language: Grammar, Epic Narrative, Linguistic Interference (1992); Semiotic Insights: The Data Do the Talking (1998); The Gothic Language: Grammar, Genetic Provenance and Typology, Readings (2003, 2011); The Phonology/Paraphonology Interface and the Sounds of German Across Time (2008) stand on their own. Her contributions to linguistic fieldwork are documented in BAG—Bay Area German Linguistic Fieldwork Project (2015). Rauch's writings spanning half a century, from the early sixties to the present, encompass an array of subjects from the state of the art, to multiple language components, that is, segmental and prosodic phonological, morphological, syntactic, semantic, and pragmatic topics informing Germanic languages, as well as to literature and to nonverbal communication. Linguistic and interdisciplinary methods imbue all of her writings. At the University of Michigan, Ann

Arbor, where Generative Grammar made early inroads, she was trained as an American structuralist, reaping the benefits of the functionalist Prague School, preceded by Saussure, the Neogrammarians, Darwin, Rask, Grimm (all 19th-century instigators of linguistics as a science), and of the founding of the LSA. Since the early seventies she opened her methods of analysis to the semiotic approach of Locke, Saussure, and Peirce. Consequently, Rauch's writings exploit the combined approaches of linguistics and semiotics. These are the inextricable work-horses, which in combination, enhance her arguments detailing given linguistic problems that define the field of General and Germanic Linguistics and thus feed the multi-disciplinary research interests of both seasoned researchers and neophytes.

Bapsi Sidhwa · Teresa Russo (eds.)

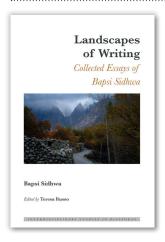
Landscapes of Writing

Collected Essays of Bapsi Sidhwa

New York, 2019. XXXVI, 160 pp., 1 b/w ill.

Interdisciplinary Studies in Diasporas. Vol. 8

hb. • ISBN 978-1-4331-5811-7 CHF 93.– / \in D 80.95 / \in A 82.50 / \in 75.– / \in 60.– / US-\$ 89.95 eBook (SUL) • ISBN 978-1-4331-5812-4 CHF 93.– / \in D 89.95 / \in A 90.– / \in 75.– / \in 60.– / US-\$ 89.95



This book is a collection of essays by international writer Bapsi Sidhwa gathered for the first time in one edition by Teresa Russo, with a foreword written by Oscar-nominated filmmaker Deepa Mehta. Landscapes of Writing: Collected Essays of Bapsi Sidhwa provides a writer's perspective on issues of South Asian literature, linguistics, poetry, and views of political events and globalization. In the first part of the book, Bapsi Sidhwa discusses her childhood, family life, and how she became a writer. There is also a revised essay detailing how her book Cracking India became a film by Deepa Me-

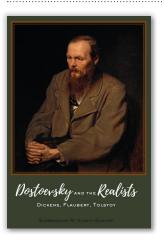
hta. The second part of the book focuses on her thoughts concerning war, terrorism, and how to achieve peace. This collection includes two letters, demonstrating her local and nationalistic perspectives to a larger view of an interconnected world.

Slobodanka M. Vladiv-Glover

Dostoevsky and the Realists

Dickens, Flaubert, Tolstoy

New York, 2019. XII, 216 pp., 4 b/w ill.



Dostoevsky and the Realists: Dickens, Flaubert, Tolstoy offers a radical redefinition of Realism as a historical phenomenon, grounded in the literary manifestoes of the 1840s in three national literary canons (English, French and Russian) which issue a call to writers to record the manners and mores of their societies for posterity and thus to become "local historians." The sketch of manners becomes the instituting genre of Realism but is transformed in the major novels of the Realists into history as genealogy and into a phenomenology of modern subjectivity. Dickens, Flaubert and Tolstoy are

brought into relation with Dostoevsky via a shared poetics as well as through a deconstructive and/or psychoanalytic analysis of their respective novels, which are interpreted in the context of various doctrines of Beauty, including Dostoevsky's own artistic credo of 1860. In this broad context of European aesthetics and the European literary canon, Dostoevsky's own view of history is illuminated in a new perspective, in which his concept of the "soil" is stripped of its conservative mask behind which emerges a (post-exile) Dostoevsky with socialist, pan-European views. The portrait of Dostoevsky which thus emerges from the present study is that of a European writer with a radically modern aesthetics and with a progressivist political orientation which is in consonance with his pre-exile affiliation with utopian socialism.

World Literatures in English

Celia M. Wallhead (ed.)

More Writers of the Spanish Civil War

Experience Put to Use

Bern, 2018. 372 pp.

Critical Perspectives on English and American Literature, Communication and Culture. Vol. 20

pb. • ISBN 978-3-0343-3209-5

CHF 102.– / \mathbb{C}^{D} 87.95 / \mathbb{C}^{A} 90.20 / \mathbb{C} 82.– / £ 67.– / US-\$ 98.95

eBook (SUL) • ISBN 978-3-0343-3210-1

CHF 107.-/€^D 97.95 /€^A 98.40 /£ 82.-/£ 67.-/ US-\$ 98.95

Further to the first book, Writers of the Spanish Civil War: The Testimony of Their Auto/Biographies (2011), which featured the writings on the war (1936-39) of six key British and American authors: Gerald Brenan, Robert Graves, Ernest Hemingway, George Orwell, Stephen Spender and Laurie Lee, this new work studies the actions in the war of those physically involved and writings focused on the war, either at the time or later, by eight more foreign authors: Virginia Woolf, John Dos Passos, Franz Borkenau, V. S. Pritchett, André Malraux, Arthur Koestler, Martha Gellhorn and Peter Kemp. In addition to comparing their autobiographies with what their biographers said, in order to show up any discrepancies, as had been done in the first book, here, the texts are scrutinized to detect use of stereotypes or adaptation of the material to other purposes in the writing. New perspectives are introduced now in that two of the authors are women, one writing from a distance but deeply affected by the war (Virginia Woolf) and one active in journalism on the spot (Martha Gellhorn), and our final author, Peter Kemp, went to Spain to fight on the side of the Nationalists under Franco as opposed to the Republicans.

Laura A. Zander

Writing Back / Reading Forward: Reconsidering the Postcolonial Approach

Berlin, 2019. 374 pp.

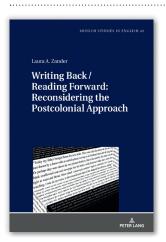
MUSE: Munich Studies in English. Münchener Schriften zur Englischen Philologie. Vol. 43

hb. • ISBN 978-3-631-77077-1

CHF 87.–/ \in ^D 74.95 / \in ^A 77.10 / \in 70.10 / \in 57.– / US- \circ 84.95

eBook (SUL) • ISBN 978-3-631-77084-9

CHF 87.– / \mathbb{C}^{D} 82.95 / \mathbb{C}^{A} 84.10 / \mathbb{C} 70.10 / \mathbb{E} 57.– / US-\$ 84.95



Predicated upon the opposition of writing back and reading forward, the author challenges some of the established concerns or preoccupations of the field. Postcolonial theory, framed by several binary assumptions, e.g. the dichotomy of coloniser/colonised, perpetrator/victim, powerful/powerless, has frequently led to a partial vision regarding postcolonial subjects as well as literatures. By submitting six selected novels from India, South Africa and the Caribbean to contrastive readings, the book maps out the scope of literary interpretation, also and in particular in a postcolonial con-

text. More than simply providing a deeper and more comprehensive understanding of each text, this study challenges both the benefits and limits of the postcolonial as a critical theoretical approach.

Daozhi Xu

Indigenous Cultural Capital

Postcolonial Narratives in Australian Children's Literature

Oxford, 2018. XII, 238 pp.

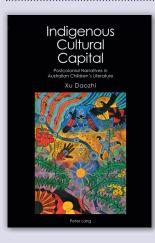
Australian Studies: Interdisciplinary Perspectives. Vol. 2

hb. • ISBN 978-1-78707-077-6

CHF 85.-/€^D 72.95 / €^A 74.70 / € 67.90 / £ 55.-/ US-\$ 82.95

eBook (SUL) • ISBN 978-1-78707-078-3

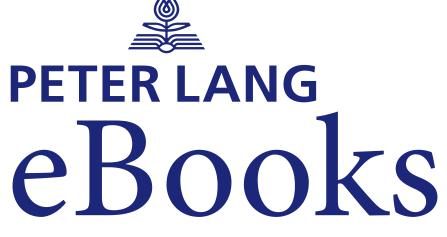
CHF 90.– / \mathbb{C}^{D} 80.95 / \mathbb{C}^{A} 81.50 / \mathbb{C} 67.90 / £ 55.– / US-\$ 82.95



Winner of the Biennial Australian Studies in China Book Prize 2018 for an Original Work of Scholarship (in English) This book explores how Australian Indigenous people's histories and cultures are deployed, represented and transmitted in post-Mabo children's literature authored by Indigenous and non-Indigenous writers. Postcolonial narratives in Australian children's books enable readers access to Indigenous cultures, knowledge and history, which bring with them

the possibility of acculturation. This process of acquisition emerges as an embodiment of cultural capital, as theorised by Pierre Bourdieu, but carries an alternative, anti-colonial force. This book argues that by affirming Indigenous cultural value and re-orienting the instituting power of recognition, the operation of «Indigenous cultural capital» enacts a tactic of resistance and functions with transformative potential to change the way in which cultural relations are reproduced in settler society. Through examining the representation, formative processes, modes of transmission, and ethical deployment of Indigenous cultural capital, this book provides a fresh perspective on postcolonial readings of children's literature. In doing so, it makes original contributions to literary criticism and significant theoretical advances to postcolonial scholarship.

XU DAOZHI completed her PhD in English literary studies at the University of Hong Kong (HKU) and is now a senior research assistant in the Faculty of Education at HKU. Her research interests include postcolonial studies, cultural theory, children's literature, and studies of race and ethnicity. Her scholarly articles have appeared in *Australian Aboriginal Studies*, *Papers: Explorations into Children's Literature*, and *Antipodes*.



for Libraries

Available as ePUB and **PDF**

DRM-free

10,000+ titles



Flexible Business Models Evidence Based Selection

- Subject Collections
 Pick & Mix
 Outright Purchase

- · Subscriptions

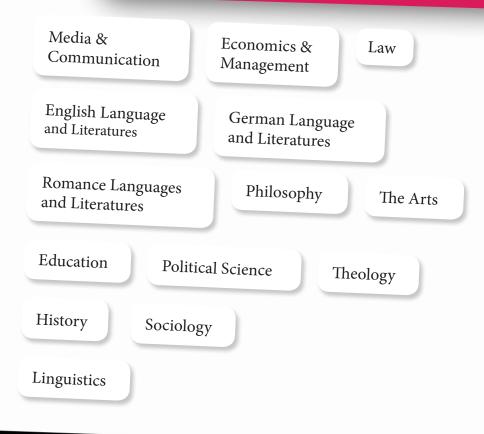
Contact us for a tailored offer: r.chesa@peterlang.com



Try Evidence Based Selection Your benefits

- Twelve months free access to all eBook titles
- Decreased cost per download
- Retain control of the final selection process
- COUNTER4-compliant usage statistics
- Low risk

Discover our eBook selection in English, German and French







Critical Perspectives on English and American Literature, Communication and Culture

Edited by María José Álvarez Faedo and Beatriz Penas-Ibáñez

The peer-reviewed series provides a forum for first-class scholarship in the field of English and American Studies and focuses on English and American literature, drama, film, theatre and communication. The series welcomes critical perspectives on the reading and writing of texts, the production and consumption of high and low culture, the aesthetic and social implications of texts and communicative practices. It publishes monographs, collected papers, conference proceedings and critical editions. The languages of publication are both English and Spanish. Scholars are invited to submit their manuscripts to the editors or to the publisher.

ISSN: 2297-4628

www.peterlang.com/view/serial/ SPEACC

Bern, 2018. VIII, 206 pp.

en rústica • ISBN 978-3-0343-3731-1 CHF 76.– / \mathbb{e}^{D} 64.95 / \mathbb{e}^{A} 67.10 / \mathbb{e} 61.– / £ 50.– / US-\$ 73.95

eBook (SUL) • ISBN 978-3-0343-3732-8 CHF 76.– / \in D 72.95 / \in A 73.20 / \in 61.– / £ 50.– / US-\$ 73.95

Bern, 2018. 372 pp.

eBook (SUL) • ISBN 978-3-0343-3210-1 CHF 107.– / \in D 97.95 / \in A 98.40 / \in 82.– / £ 67.– / US-\$ 98.95

Bern, 2017. 155 pp.

en rústica • ISBN 978-3-0343-3232-3 CHF 55.- / \in ^D 46.95 / \in ^A 48.40 / \in 44.- / £ 36.- / US-\$ 53.95

eBook (SUL) • ISBN 978-3-0343-3233-0 CHF 58.- / \in D 51.95 / \in A 52.80 / \in 44.- / £ 36.- / US-\$ 53.95

Bern, 2017. 348 pp.

pb. • ISBN 978-3-0343-2599-8 CHF 91.95 / \in ^D 79.95 / \in ^A 81.95 / € 74.95 / £ 60.95 / US-\$ 89.95

eBook (SUL) • ISBN 978-3-0343-2600-1 CHF 96.95 / \in ^D 88.95 / \in ^A 88.95 / \in 74.95 / £ 60.95 / US-\$ 89.95

Tomo 22

Martin Simonson

El Oeste recuperado

La literatura del pasado y la construcción de personajes en El Señor de los Anillos

Volume 20

Celia M. Wallhead (ed.)

More Writers of the Spanish Civil War

Experience Put to Use

Tomo 19

Martin Simonson · Raúl Montero Gilete

El Western fantástico de Stephen King

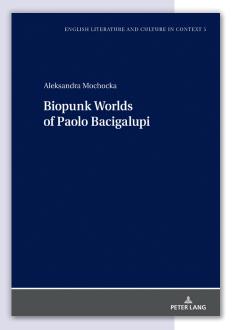
Hibridización y desencantamiento de la tradición literaria europea en El Pistolero

Volume 18

Elsa Cavalié · Laurent Mellet (eds.)

Only Connect

E. M. Forster's Legacies in British Fiction



English Literature and Culture in Context

Edited by Wojciech Jasiakiewicz and Jakub Lipski

The series <code>English Literature</code> and <code>Culture</code> in <code>Context</code> is published by the <code>Department</code> of <code>English</code> at <code>Kazimierz</code> Wielki University in <code>Bydgoszcz</code>, <code>Poland</code>. Its subsequent volumes aim at studying various aspects of <code>Anglophone</code> literature and culture in broad context. The series welcomes submissions adopting a variety of theoretical approaches as well as those based on sound historical research.

ISSN: 2198-3399

www.peterlang.com/view/serial/ELCC

Berlin, 2019. 190 pp. hb. • ISBN 978-3-631-76851-8 CHF 58.-/€^D 49.95 / €^A 51.40 / € 46.70 / £ 38.-/US-\$ 56.95 eBook (SLIL) • ISBN 978-3-631-77892-0

eBook (SUL) • ISBN 978-3-631-77892-0 CHF 58.– / \in D 55.95 / \in A 56.– / \in 46.70 / £ 38.– / US-\$ 56.95

Frankfurt am Main, 2016. 218 pp., 42 graphs

eBook (SUL) • ISBN 978-3-653-06752-1 CHF 62.95 / \mathbb{C}^D 57.95 / \mathbb{C}^A 57.95 / \mathbb{C} 48.95 / \mathbb{C}^D 59.95 / US-\$ 58.95

Frankfurt am Main, 2016. 192 pp.

eBook (SUL) • ISBN 978-3-653-05640-2 CHF 61.95 / \in D 57.95 / \in A 57.95 / \in 48.95 / £ 38.95 / US-\$ 62.95

Frankfurt am Main, 2015. 226 pp.

eBook (SUL) • ISBN 978-3-653-04495-9 CHF 61.95 / \mathbb{C}^D 57.95 / \mathbb{C}^A 57.95 / \mathbb{C}^A 48.95 / \mathbb{C}^A 58.95 / US-\$ 62.95

Volume 5

Aleksandra Mochocka

Biopunk Worlds of Paolo Bacigalupi

Volume 4

Jacek Mianowski

Ethnolinguistics, Cultural Change and Early Scripts from England and Wales

Volume 3

Paweł Schreiber

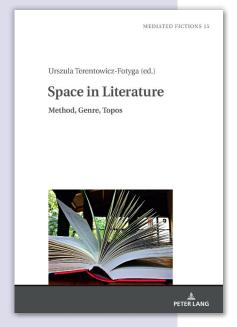
Stage Histories

Post-War British Historical Drama

Volume 2

Wojciech Jasiakiewicz · Jakub Lipski (eds.)

John Bull and the Continent



Mediated Fictions

Studies in Verbal and Visual Narratives

Edited by Artur Blaim and Ludmiła Gruszewska-Blaim

The Mediated Fiction series aims at providing a forum for studies in English Language and Literatures, but also Comparative Literature, the History of Sciences, and Slavonic Languages and Literatures. The series emphasis is on studies in Verbal and Visual Narratives. The editors, Professor Artur Blaim and Associate Professor Ludmila Gruszewska-Blaim, specialize in literary theory, cultural semiotics and fictional worlds in literature and cinema.

ISSN: 2194-5918

www.peterlang.com/view/serial/MF

Berlin, 2018. 283 pp., 2 fig. b/w hb. • ISBN 978-3-631-71806-3 CHF 70.-/ \in D 59.95 / \in A 61.60 / \in 56.10 / \in 46.-/ US-\$ 67.95

eBook (SUL) • ISBN 978-3-631-76742-9 CHF 70.– / \in D 66.95 / \in A 67.30 / \in 56.10 / £ 46.– / US-\$ 67.95

Frankfurt am Main, 2017. 334 pp., 9 ill. hb. • ISBN 978-3-631-72973-1 CHF 72.95 / \mathbb{C}^D 61.95 / \mathbb{C}^A 63.95 / \mathbb{C} 57.95 / £ 47.95 / US-\$ 69.95

Frankfurt am Main, 2017. 236 pp., 10 ill. hb. • ISBN 978-3-631-67911-1 CHF 57.95 / € D 49.95 / € A 50.95 / € 46.95 / £ 38.95 / US-\$ 56.95

eBook (SUL) • ISBN 978-3-653-07126-9 CHF 60.95 / \mathbb{C}^D 54.95 / \mathbb{C}^A 55.95 / \mathbb{C} 46.95 / £ 38.95 / US-\$ 56.95

Frankfurt am Main, 2016. 218 pp., 3 b/w fig. hb. • ISBN 978-3-631-67140-5 CHF 63.95 / \mathbb{C}^D 56.95 / \mathbb{C}^A 58.95 / \mathbb{C} 52.95 / \mathbb{C}^A 42.95 / US-\$ 68.95 eBook (SUL) • ISBN 978-3-653-06492-6

CHF 67.95 / $\ensuremath{\in}^{\mathrm{D}}$ 63.95 / $\ensuremath{\in}^{\mathrm{A}}$ 63.95 / $\ensuremath{\in}$ 52.95 /

£ 42.95 / US-\$ 68.95

Volume 15

Urszula Terentowicz-Fotyga (ed.)

Space in Literature

Method, Genre, Topos

Volume 14

Andrzej Sławomir Kowalczyk (ed.)

Forms and Shadows: A Cognitive-Poetic Reading of Charles Williams's Fiction

Volume 13

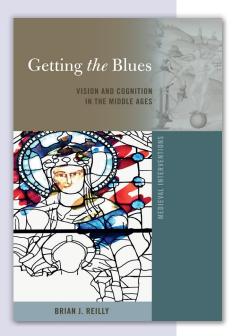
Seán Moran

The Stage Career of Cicely Hamilton (1895–1914)

Volume 12

Monika Kocot

Playing Games of Sense in Edwin Morgan's Writing



ISSN: 2376-2683

www.peterlang.com/view/serial/ MINLTT

Medieval Interventions

New Light on Traditional Thinking

Edited by Stephen G. Nichols

Medieval Interventions publishes innovative studies on medieval culture broadly conceived. By «innovative», we envisage works espousing, for example, new research protocols especially those involving digitized resources, revisionist approaches to codicology and paleography, reflections on medieval ideologies, fresh pedagogical practices, digital humanities, advances in gender studies, as well as fresh thinking on animal, environmental, geospatial, and nature studies. In short, the series will seek to set rather than follow agendas in the study of medieval culture.

Since medieval intellectual and artistic practices were naturally interdisciplinary, the series welcomes studies from across the humanities and social sciences. Recognizing also the vigor that marks the field worldwide, the series endeavors to publish work in translation from non-Anglophone medievalists.

New York, 2019. XIV, 252 pp., 5 b/w ill., 4 colored ill., 3 tables

hb. • ISBN 978-1-4331-5752-3 CHF 98.– / \mathbb{e}^D 84.95 / \mathbb{e}^A 87.10 / \mathbb{e} 79.20 / £ 64.– / US-\$ 94.95

eBook (SUL) • ISBN 978-1-4331-5753-0 CHF 98.– / \in D 94.95 / \in A 95.– / \in 79.20 / £ 64.– / US-\$ 94.95

New York, 2018. XXVI, 130 pp. hb. • ISBN 978-1-4331-5449-2 CHF 93.-/€ $^{\rm D}$ 80.95 /€ $^{\rm A}$ 82.50 /€75.-/£ 60.-/ US-\$ 89.95

eBook (SUL) • ISBN 978-1-4331-5450-8 CHF 93.– / \in D 89.95 / \in A 90.– / \in 75.– / £ 60.– / US-\$ 89.95

New York, 2017. XVI, 230 pp.

New York, 2018. XVI, 152 pp., 3 tables

hb. • ISBN 978-1-4331-4054-9 CHF 95.95 / $\epsilon^{\rm D}$ 83.95 / $\epsilon^{\rm A}$ 84.95 / € 77.95 / £ 61.95 / US-\$ 92.95

eBook (SUL) • ISBN 978-1-4331-4055-6 CHF 98.–/ \in D 89.95 / \in A 90.–/ \in 75.–/ \notin 60.–/US- \notin 89.95

Volume 12

Brian J. Reilly

Getting the Blues

Vision and Cognition in the Middle Ages

Volume 11

John Bickley

Dreams, Visions, and the Rhetoric of Authority

Volume 8

Stephen G. Nichols · Joachim Küpper · Andreas Kablitz (eds.)

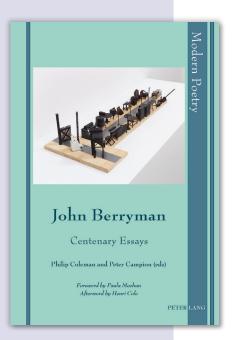
Spectral Sea

Mediterranean Palimpsests in European Culture

Volume 7

Amity Reading

Reading the Anglo-Saxon Self Through the Vercelli Book



ISSN: 1661-2744

£ 56.95 / US-\$ 85.95

£ 56.95 / US-\$ 85.95

www.peterlang.com/view/serial/MP

Oxford, 2017. XVI, 314 pp. hb. • ISBN 978-3-0343-2255-3 CHF 87.95 / ϵ^D 75.95 / ϵ^A 76.95 / ϵ 69.95 /

eBook (SUL) • ISBN 978-1-78707-329-6 CHF 92.95 / €^D 83.95 / €^A 83.95 / € 69.95 /

Oxford, 2017. XIV, 328 pp., 1 b/w ill., 2 tables, 2 fig.

hb. • ISBN 978-3-0343-1975-1 CHF 87.95 / $^{\mathrm{D}}$ 75.95 / $^{\mathrm{A}}$ 76.95 / $^{\mathrm{E}}$ 69.95 / $^{\mathrm{E}}$ 56.95 / US-\$ 85.95

eBook (SUL) • ISBN 978-1-78874-069-2 CHF 92.95 / \mathbb{C}^D 83.95 / \mathbb{C}^A 83.95 / \mathbb{C}^A 69.95 / £ 56.95 / US-\$ 85.95

Oxford, 2016. XII, 246 pp., 1 b/w ill. hb. • ISBN 978-3-0343-1861-7 CHF 87.95 / \mathbb{C}^D 75.95 / \mathbb{C}^A 76.95 / \mathbb{C} 69.95 / £ 56.95 / US-\$ 85.95

eBook (SUL) • ISBN 978-1-78707-088-2 CHF 90.– / \in 0.95 / \in 4 81.50 / \in 67.90 / £ 55.– / US-\$ 82.95

Oxford, 2014. 258 pp.

hb. • ISBN 978-3-0343-0810-6 CHF 85.95 / $\epsilon^{\rm D}$ 76.95 / $\epsilon^{\rm A}$ 78.95 / ϵ 71.95 / ϵ 56.95 / US-\$ 92.95

eBook (SUL) • ISBN 978-3-0353-0567-8 CHF 90.95 / \mathbb{C}^D 84.95 / \mathbb{C}^A 85.95 / \mathbb{C}^A 71.95 / £ 56.95 / US-\$ 92.95

Modern Poetry

Edited by David Ayers and Jan Montefiore

The *Modern Poetry* series brings together scholarly work on modern and contemporary poetry. As well as examining the sometimes neglected art of recent poetry, this series also sets modern poetry in the context of poetic history and in the context of other literary and artistic disciplines. Poetry has traditionally been considered the highest of the arts, but in our own time the scholarly tendency to treat literature as discourse or document sometimes threatens to obscure its specific vitalities.

The Modern Poetry series aims to provide a platform for the full range of scholarly work on modern poetry, including work with an intercultural or interdisciplinary methodology. We invite submissions on all aspects of modern and contemporary poetry in English, and will also consider work on poetry in other language traditions. The series is non-dogmatic in its approach, and includes both mainstream and marginal topics. We are especially interested in work which brings new intellectual impetus to recognised areas (such as feminist poetry and linguistically innovative poetry) and also in work that makes a stimulating case for areas which are neglected.

Volume 11

Philip Coleman · Peter Campion (eds.)

John Berryman

Centenary Essays

Volume 10

Matthew Jarvis

Devolutionary Readings

English-Language Poetry and Contemporary Wales

Volume 9

Alex Pestell

Geoffrey Hill

The Drama of Reason

Volume 8

Cary A. Shay

Of Mermaids and Others

An Introduction to the Poetry of Nuala Ní Dhomhnaill

STUDIES IN LINGUISTICS, ANGLOPHONE LITERATURES
AND CULTURES 18

Michał Organ (ed.)

Translation Today: Applied Translation Studies in Focus



PETER LANG

ISSN: 2364-7558

www.peterlang.com/view/serial/LALC

Studies in Linguistics, Anglophone Literatures and Cultures

Edited by Robert Kiełtyka and Agnieszka Uberman

The series *Studies in Linguistics, Anglophone Literatures and Cultures* focuses primarily on various aspects of both theoretical and applied linguistics. Based on a broad understanding of Anglophone literature and culture, it approaches its topics either synchronically or diachronically.

In principle, its monographs and collections of articles are devoted to the English language, literatures and cultures of the English speaking countries. However, comparative or contrastive studies are also welcome.

The editors, as well as numerous contributors to its volumes, are affiliated with the University of Rzeszów, but researchers representing other academic centres are by all means invited to contribute individual monographs, or collections of papers. The range of topics and theoretical approaches remains unlimited in the case of all three disciplines.

Berlin, 2019. 173 pp., 1 fig. b/w, 13 tables hb. • ISBN 978-3-631-76890-7 CHF 58.– / ϵ^D 49.95 / ϵ^A 51.40 / ϵ 46.70 / £ 38.– / US-\$ 56.95

eBook (SUL) • ISBN 978-3-631-78772-4 CHF 58.– / \in D 55.95 / \in A 56.– / \in 46.70 / £ 38.– / US-\$ 56.95

Berlin, 2019. 164 pp., 2 fig. b/w, 13 tables hb. • ISBN 978-3-631-78280-4 CHF 58.– / ϵ^D 49.95 / ϵ^A 51.40 / ϵ 46.70 /

eBook (SUL) • ISBN 978-3-631-78790-8 CHF 58.– / \in D 55.95 / \in A 56.– / \in 46.70 / £ 38.– / US-\$ 56.95

£38.-/US-\$56.95

Berlin, 2019. 177 pp., 3 fig. b/w hb. • ISBN 978-3-631-76889-1 CHF 58.−/ \in ^D 49.95 / \in ^A 51.40 / \in 46.70 / £ 38.−/US-\$ 56.95

eBook (SUL) • ISBN 978-3-631-78712-0 CHF 58.– / \in D 55.95 / \in A 56.– / \in 46.70 / £ 38.– / US-\$ 56.95

Berlin, 2019. 143 pp., 4 fig. b/w hb. • ISBN 978-3-631-78054-1 CHF 58.−/ ξ D 49.95/ ξ A 51.40/ ξ 46.70/ ξ 38.−/US- ξ 56.95 eBook (SUL) • ISBN 978-3-631-78688-8

CHF 58.– / \mathbf{C}^{D} 55.95 / \mathbf{C}^{A} 56.– / \mathbf{C} 46.70 /

£ 38.-/ US-\$ 56.95

Volume 18

Michał Organ (ed.)

Translation Today: Applied Translation Studies in Focus

Volume 17

Michał Organ (ed.)

Translation Today: Audiovisual Translation in Focus

Volume 16

Michał Organ (ed.)

Translation Today: Literary Translation in Focus

Volume 15

Patrycja Austin · Elżbieta Rokosz-Piejko (eds.)

Re-Imagining the Limits of the Human



Studies on Language and Culture in Central and Eastern Europe

Herausgegeben von Christian Voß

Die Reihe Studies on Language and Culture in Central and Eastern Europe bietet ein Forum für mittel-, ost- und südosteuropabezogene Forschung zu Gegenwartsthemen ebenso wie in historischer Perspektive und bezieht hierbei einen slawistischen Schwerpunkt. Die Monographien, Sammel- und Tagungsbände der Reihe adressieren die Schnittstelle von Sprach- und Kulturwissenschaft. Hieraus ergeben sich zahlreiche Profilthemen wie z. B. Sprachkontakt, Gender Studies, Minderheiten- und Grenzforschung.

ISSN: 1868-2936

www.peterlang.com/view/serial/SLCC

Berlin, 2018, 573 S.

München., 2016. 558 S. mit Tab.

br. • ISBN 978-3-86688-595-0 CHF 52.95 / ϵ^D 45.95 / ϵ^A 46.95 / ϵ 42.95 / £ 35.95 / US-\$ 51.95

eBook (SUL) • ISBN 978-3-86688-596-7 CHF 39.95 / \mathbb{C}^D 35.95 / \mathbb{C}^A 35.95 / \mathbb{C}^A 29.95 / £ 24.95 / US-\$ 35.95

München,, 2015. 327 S. mit Abb.

eBook (SUL) • ISBN 978-3-86688-586-8 CHF 28.95 / \mathbb{C}^D 28.95 / \mathbb{C}^A 29.95 / \mathbb{C}^A

München, 2015. 220 S. mit Abb.

eBook (SUL) • ISBN 978-3-86688-584-4 CHF 24.95 / \mathbb{C}^D 22.95 / \mathbb{C}^A 22.95 / \mathbb{C} 19.95 / £ 15.95 / US-\$ 23.95

Band 30

Stefan Gehrke

Jedwabne und die Folgen

Eine semantische Analyse der Debatte über Juden in der polnischen Presse 2001-2008

Band 29

Tomáš Glanc · Christian Voß (Hrsg.)

Konzepte des Slawischen

Hrsg. von Tomáš Glanc und Christian Voß

Band 28

Miriam Lormes

«Among good musicians there has never been an ethnical divide»

Interkulturalität und politisches Engagement in Musikerdiskursen im postjugoslawischen Makedonien

Band 27

Katharina Klara Tyran

Identitäre Verortungen entlang der Grenze

Verhandlungen von Sprache und Zugehörigkeit bei den Burgenländischen Kroaten



Dreams, Hallucinations, Dragons, the Unconscious, and Ekphrasis in German Romanticism

Ludwig Tieck's Skillful Study of the Mind

Joseph D. Rockelmann

ISSN: 1056-3970

www.peterlang.com/view/serial/STML

Studies on Themes and Motifs in Literature

Edited by Virginia L. Lewis, Edward T. Larkin and Hugo Walter

The series is designed to advance the publication of research pertaining to themes and motifs in literature. The studies cover cross-cultural patterns as well as the entire range of national literatures. They trace the development and use of themes and motifs over extended periods, elucidate the significance of specific themes or motifs for the formation of period styles, and analyze the unique structural function of themes and motifs. By examining themes or motifs in the work of an author or period, the studies point to the impulses authors received from literary tradition, the choices made, and the creative transformation of the cultural heritage. The series will include publications of colloquia and theoretical studies that contribute to a greater understanding of literature.

New York, 2018. X, 164 pp. hb. • ISBN 978-1-4331-4157-7 CHF 93.-/ \in D 80.95/ \in A 82.50/ \in 75.-/£ 60.-/US-\$ 89.95

eBook (SUL) • ISBN 978-1-4331-4158-4 CHF 98.–/ \in D 89.95 / \in A 90.–/ \in 75.–/ £ 60.–/ US-\$ 89.95

New York, 2017. XXIV, 126 pp. hb. • ISBN 978-1-4331-3979-6 CHF 95.95 / €D 83.95 / €A 84.95 / € 77.95 / £ 61.95 / US-\$ 92.95

New York, 2017. X, 222 pp. hb. • ISBN 978-1-4331-3771-6 CHF 100.95 / \mathbb{C}^D 87.95 / \mathbb{C}^A 89.95 / \mathbb{C} 81.95 / £ 65.95 / US-\$ 97.95

eBook (SUL) • ISBN 978-1-4331-3768-6 CHF 106.95 / $\ ^{
m D}$ 97.95 / $\ ^{
m A}$ 97.95 / $\ ^{
m E}$ 81.95 / $\ ^{
m E}$ 65.95 / US-\$ 97.95

New York, 2018. X, 264 pp., 1 coloured ill., 1 tables

hb. • ISBN 978-1-4331-3699-3 CHF 98.– / \mathbb{C}^D 84.95 / \mathbb{C}^A 87.10 / \mathbb{C} 79.20 / £ 64.– / US-\$ 94.95

eBook (SUL) • ISBN 978-1-4331-3969-7 CHF 103.– / \in D 94.95 / \in A 95.– / \in 79.20 / £ 64.– / US-\$ 94.95

Volume 137

Joseph D. Rockelmann

Dreams, Hallucinations, Dragons, the Unconscious, and Ekphrasis in German Romanticism

Ludwig Tieck's Skillful Study of the Mind

Volume 134

Tom Absher

Celebrating the Sacred in Ordinary Life

James Joyce and the Renaissance Magus

Volume 133

Laurence A. Gregorio

Text in the Natural World

Topics in the Evolutionary Theory of Literature

Volume 132

Marc Porée · Isabelle Alfandary (eds.)

Literature and Error

A Literary Take on Mistakes and Errors

TRANSATLANTIC STUDIES IN BRITISH AND NORTH AMERICAN CULTURE 28

Martin Potter / Małgorzata Grzegorzewska / Jean Ward (eds.)

In Wonder, Love and Praise

Approaches to Poetry, Theology and Philosophy





ISSN: 2364-2882

www.peterlang.com/view/serial/TBNC

Transatlantic Studies in British and North American Culture

Edited by Marek Wilczyński

The interdisciplinary series *Transatlantic Studies in British and North American Culture* brings together literary and cultural studies concerning literatures and cultures of the English-speaking world, particularly those of Great Britain, Ireland, the United States, and Canada. The range of topics to be addressed includes literature, theater, film, and art, considered in various twenty-first-century theoretical perspectives, such as, for example (but not exclusively), New Historicism and canon formation, cognitive narratology, gender and queer studies, performance studies, memory and trauma studies, and New Art History. The editors welcome Ph.D. dissertations and Habilitation projects, as long as they constitute valuable and original contributions to the above fields. We are leaving a broad margin for the innovative and the unpredictable, hoping to attract authors whose approaches will point to new directions of research as regards both thematic areas and methods. Comparative Polish-Anglo-American proposals will be considered, too. Authors are welcome to submit manuscripts of monographs, collected volumes, post-conference volumes as well as dissertations.

The series was formerly known as *Gdańsk Transatlantic Studies in British and North American Culture*.

Berlin, 2019. 224 pp. hb. • ISBN 978-3-631-74524-3 CHF 70.−/ \in ^D 59.95 / \in ^A 61.60 / \in 56.10 / \in 46.−/ US-\$ 67.95

eBook (SUL) • ISBN 978-3-631-77849-4 CHF 70.– / \in D 66.95 / \in A 67.30 / \in 56.10 / £ 46.– / US-\$ 67.95

Berlin, 2019. 275 pp.

hb. • ISBN 978-3-631-77749-7 CHF 70.– / \in D 59.95 / \in A 61.60 / \in 56.10 / £ 46.– / US-\$ 67.95

eBook (SUL) • ISBN 978-3-631-77750-3 CHF 70.– / \in D 66.95 / \in A 67.30 / \in 56.10 / £ 46.– / US-\$ 67.95

Berlin, 2019. 158 S., 1 s/w Abb hb. • ISBN 978-3-631-77530-1

CHF 58.- $/ \in D$ 49.95 $/ \in A$ 51.40 $/ \in$ 46.70 $/ \in$ 38.- / US-\$ 56.95

eBook (SUL) • ISBN 978-3-631-77699-5 CHF 58.– / \in D 55.95 / \in A 56.– / \in 46.70 / £ 38.– / US-\$ 56.95

Berlin. 2018. 190 pp.

eBook (SUL) • ISBN 978-3-631-77443-4 CHF 58.–/ \mathbb{C}^D 55.95/ \mathbb{C}^A 56.–/ \mathbb{C} 46.70/ \mathbb{C} 58.–/US-\$ 56.95

Volume 28

Martin Potter · Malgorzata Grzegorzewska · Jean Ward (eds.)

In Wonder, Love and Praise

Approaches to Poetry, Theology and Philosophy

Volume 27

Krzysztof Filip Rudolf

Archaization in Literary Translation as Nostalgic Pastiche

Volume 26

Aleksander Bednarski · Robert Looby (eds.)

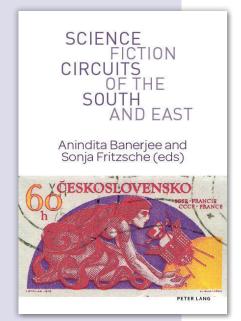
Redefining the Fringes in Celtic Studies

Essays in Literature and Culture

Volume 25

Susana Nicolás Román

Women in Edward Bond



World Science Fiction Studies

Edited by Sonja Fritzsche

The book series *World Science Fiction Studies* understands science fiction to be a global phenomenon and explores the various manifestations of the genre in cultures around the world. It recognizes the importance of Anglo-American contributions to the field but promotes the critical study of science fiction in other national traditions, particularly German-speaking. It also supports the investigation of transnational discourses that have shaped the science fiction tradition since its inception. The scope of the series is not limited to one particular medium and encourages study of the genre in both print and digital forms (e.g. literature, film, television, transmedial). Theoretical approaches (e.g. posthuman, gender, genre theory) and genre studies (e.g. film shorts, transgenre such as science fiction comedy) with a focus beyond the Anglo-American tradition are also welcome.

ISSN: 2296-8814

www.peterlang.com/view/serial/WSFS

Oxford, 2018. X, 258 pp., 6 fig. b/w pb. • ISBN 978-1-78707-593-1 CHF 70.-/ \in D 59.95 / \in A 61.20 / \in 55.60 / £ 45.-/US-\$ 67.95

eBook (SUL) • ISBN 978-1-78707-594-8 CHF 70.– / \in D 66.95 / \in A 66.70 / \in 55.60 / £ 45.– / US-\$ 67.95

Oxford, 2017. XX, 274 pp., 1 fig. pb. • ISBN 978-1-78707-200-8 CHF 72.95 / \mathbb{C}^D 61.95 / \mathbb{C}^A 63.95 / \mathbb{C} 57.95 / £ 46.95 / US-\$ 69.95

Volume 2

Anindita Banerjee • Sonja Fritzsche (eds.)

Science Fiction Circuits of the South and East

Volume 1

Iva Polak

Futuristic Worlds in Australian Aboriginal Fiction

Aachen British and American Studies / Aachener Studien zur Anglistik und Amerikanistik

Edited by Ludwig Deringer, Frauke Intemann, Stella Neumann and Peter Wenzel

African-American Literature and Culture. Expanding and Exploding the Boundaries

Edited by Carlyle V. Thompson

ALPH: Arbeiten zur Literarischen Phantastik / ALPH: Approaches to Literary Phantasy

Herausgegeben von Elmar Schenkel und Maria Fleischhack

American Culture

Edited by Bettina Friedl, Joseph C. Schöpp, Hans-Peter Rodenberg and Norbert Finzsch

American Indian Studies

Edited by Elizabeth Hoffman Nelson and Malcolm A. Nelson

American Studies and Media

Edited by Elżbieta Oleksy and Wiesław Oleksy

American Studies: Culture, Society & the Arts

Edited by Shamoon Zamir

American University Studies. Series 24: American Literature

American University Studies. Series 4: English Language and Literature

Anglo-amerikanische Studien. Literatur, Kultur und Didaktik /

Anglo-American Studies. Literature, Culture and Teaching

Herausgegeben von Rüdiger Ahrens, Maria Eisenmann und Laurenz Volkmann

Asian American Studies

Edited by Maria C. Zamora

Australian Studies: Interdisciplinary Perspectives

Edited by Anne Brewster

Austrian Studies in English

Edited by Sabine Coelsch-Foisner, Gabriella Mazzon and Herbert Schendl

Bamberger Beiträge zur Englischen Sprachwissenschaft / Bamberg Studies in English Linguistics

Herausgegeben von Manfred Krug, Heinrich Ramisch und Wolfgang Viereck

Britannia. Texts in English: Literature, Culture, History from early modern times to the present

Edited by Jürgen Klein

Canadiana. Literaturen/Kulturen, Literatures/Cultures, Littératures/Cultures

Herausgegeben von Klaus-Dieter Ertler und Wolfgang Klooß

Contributions to English and American Literary Studies (CEALS)

Edited by Ingo Berensmeyer, Christoph Ehland, Julika Griem, Andrew S. Gross and Antje Kley

Critical Perspectives on English and American Literature, Communication and Culture

Edited by Maria José Álvarez-Faedo, Manuel Brito, Andrew Monnickendam and Beatriz Penas-Ibáñez

Dis/Continuities. Toruń Studies in Language, Literature and Culture

Edited by Mirosława Buchholtz

Dramaturgies. Textes, Cultures et Représentations / Texts, Cultures and Performances

Edité par Marc Maufort

Early American Literature and Culture Through the American Renaissance

Edited by Reiner Smolinski

Encounters. The Warsaw Studies in English Language Culture, Literature, and Visual Arts

Edited by Marek Golebiowski and Justyna Wierzchowska

English Corpus Linguistics

Edited by Thomas Kohnen and Joybrato Mukherjee

English Literature and Culture in Context

Edited by Wojciech Jasiakiewicz and Jakub Lipski

European University Studies. Series 14: Anglo-Saxon Language and Literature /

Europäische Hochschulschriften. Reihe 14: Angelsächsische Sprache und Literatur

Gdańsk Studies in Language

Edited by Danuta Stanulewicz

Genre Fiction and Film Companions

inklings. Jahrbuch für Literatur und Ästhetik

Herausgegeben von Dieter Petzold

Interamericana. Inter-American Literary History and Culture /

Historia literaria interamericana

y sus contextos culturales /

Histoire littéraire

et culture interaméricaines

Edited by Barbara Buchenau, Michael Drexler, Armin Paul Frank, Graciela Martinez-Zalce Sanchez, Marietta Messmer and Gabriela Pisarz-Ramirez

Kulturelle Identitäten. Studien zur Entwicklung der europäischen Kulturen der Neuzeit

Herausgegeben von Sonja Fielitz

LaCuLi. Language Culture Literacy

Edited by Claudia Finkbeiner and Bernd Tesch

Late Middle English Texts

Edited by Antonio Miranda-García and Santiago González Fernández-Corugedo

Literary and Cultural Studies, Theory and the (New) Media

Edited by Monika Fludernik and Sieglinde Lemke

Literature and the Visual Arts. New Foundations

Edited by Ernest B. Gilman

Mainzer Studien zur Amerikanistik

Herausgegeben von Renate von Bardeleben und Winfried Herget

Many Voices. Ethnic Literatures of the Americas

Edited by Kathleen March

Masculinity Studies. Literary and Cultural Representations

Edited by Josep M. Armengol

Mediated Fictions. Studies in Verbal and Visual Narratives

Edited by Arthur Blaim and Ludmila Gruszewska-Blaim

Medieval English Mirror

Edited by Liliana Sikorska and Marcin Krygier

MeLiS. Medien – Literaturen – Sprachen in Anglistik/ Amerikanistik, Germanistik und Romanistik

Herausgegeben von Claudia Brinker-von der Heyde, Daniel Göske, Peter Seibert und Franziska Sick

Migration – Ethnicity – Nation: Studies in Culture, Society and Politics

Edited by Dorota Praszalowicz

Modern American Literature. New Approaches

Edited by Yoshinobu Hakutani

Modern Poetry

Edited by David Ayers, David Herd and Jan Montefiore

Münsteraner Monographien zur englischen Literatur / Münster Monographs on English Literature

Herausgegeben von Hermann Josef Real und Bernfried Nugel

MUSE: Munich Studies in English /

Münchener Schriften zur Englischen Philologie

Edited by Christoph Bode, Helmut Gneuss and Hans Sauer

New Americanists in Poland

Edited by Tomasz Basiuk

New Directions in German-American Studies

Edited by Werner Sollors

Polish Studies in English Language and Literature

Edited by Jacek Fisiak

Race and Resistance Across Borders in the Long Twentieth Century

Edited by Tessa Roynon, Elleke Boehmer, Victoria Collis-Buthelezi, Patricia Daley, Aaron Kamugisha, Minkah Makalani and Hélène Neveu Kringelbach

Ralahine Utopian Studies

Edited by Raffaella Baccolini, Antonis Balasopoulos, Joachim Fischer, Michael J. Griffin, Naomi Jacobs, Michael G. Kelly, Tom Moylan and Phillip E. Wegner

Regensburger Arbeiten zur Anglistik und Amerikanistik /

Regensburg Studies in British and American Languages and Cultures

Herausgegeben von Udo Hebel, Edgar W. Schneider und Anne-Julia Zwierlein

Reimagining Ireland

Edited by Eamon Maher

Romantic Studies. Theories and Practices

Edited by Serena Baiesi and Lilla Maria Crisafulli

Salzburg Studies in English Literature and Culture SEL & C

Edited by Sabine Coelsch-Foisner

Scottish Studies International – Publications of the Scottish Studies Centre, Johannes Gutenberg-Universität Mainz in Germersheim

Edited by Klaus Peter Müller

Silesian Studies in Anglophone Cultures and Literatures

Edited by Ewa Keblowska-Lawniczak and Ryszard Wolny

Studien zu Literatur, Kultur und Umwelt / Studies in Literature, Culture, and the Environment

Herausgegeben von Hannes Bergthaller, Gabriele Dürbeck, Rob Emmett, Serenella Iovino und Ulrike Plath

Studies in Children's Literature

Edited by William Moebius

Studies in Composition and Rhetoric

Edited by Leonard A. Podis

Studies in English Medieval Language and Literature

Edited by Jacek Fisiak

Studies in Franco-Irish Relations

Edited by Eamon Maher

Studies in Life Writing. Biography, Autobiography,

Edited by Kristi E. Siegel

Studies in Linguistics, Anglophone Literatures and Cultures

Edited by Robert Kieltyka and Agnieszka Uberman

Studies in Literary Criticism and Theory

Edited by Hans H. Rudnick

Studies in Literature in English

Edited by Liliana Sikorska

Studies in Modern Poetry

Edited by Peter Nicholas Baker

Studies in Nineteenth-Century British Literature

Edited by Regina Hewitt

Studies in Shakespeare

Edited by Alan Powers

Studies in Twentieth-Century British Literature

Edited by Karen Marguerite Radell

Studies of World Literature in English

Edited by Robert Ross

Studies on Themes and Motifs in Literature

Edited by Virginia L. Lewis, Edward T. Larkin and Hugo Walter

Text - Meaning - Context: Cracow Studies in English Language, Literature and Culture

Edited by Elżbieta Chrzanowska-Kluczewska and Władysław Witalisz

Textbooks in English Language and Linguistics (TELL)

Edited by Joybrato Mukherjee and Magnus Huber

Transatlantic Aesthetics and Culture

Edited by Boris Vejdovsky, Beverly Maeder and Jürg Schwyter

Transatlantic Studies in British and North American Culture

Edited by Marek Wilczynski

Transcription. Cultures - Concepts - Controversies /

Kulturen – Konzepte – Kontroversen

Edited by Sabine Sielke

Travel Writing Across the Disciplines.

Theory and Pedagogy

Edited by Kristi E. Siegel

Twentieth-Century American Jewish Writers

Edited by Daniel Walden

Warsaw Studies in English Language and Literature

Edited by Jacek Fisiak

Writing About Women. Feminist Literary Studies

Edited by Esther K. Labovitz

Writing and Culture in the Long Nineteenth Century

Edited by J.B. Bullen and Isobel Armstrong



I issue per year ISSN: 2297-2625 • e-ISSN 2297-2633

Free online access at:

www.ingentaopen.com/content/ journals/22972633

Annual print subscription:

CHF 59.- / €^D 52.- / €^A 54.- / € 49.- / £ 39.- / US-\$ 64.-



1 issue per year ISSN: 1424-7631 • e-ISSN: 2235-6118

Free online access at:

www.ingentaopen.com/content/ journals/22356118

Annual print subscription:

CHF 45.- / €^D 43.- / €^A 44.- / € 40.- / £ 31.- / US-\$ 48.-

Philology

An International Journal on the Evolution of Languages, Cultures and Texts



General Editor: Francesco Benozzo

Philology is an international peer-reviewed journal devoted to the study of human traditions as they emerge from oral, written, carved, painted, digital, performed, ancient, contemporary texts. The journal aspires to challenge and reformulate the expression of philological studies in the present day. We propose to understand the contemporary world in its multicultural complexity, and to refound philology as a relevant social science. To this end, we encourage constant dialogue with the methodologies of other disciplines, including linguistics, cultural anthropology, archaeology, paleoethnology, genetics and cultural biology. Philology promotes all efforts to go beyond the traditional boundaries of our habitual fields of enquiry, with the purpose of accomplishing anti-dogmatic and unprejudiced tools for facing the challenges of contemporaneity. The journal is open to a wide variety of interdisciplinary approaches, from the study of linguistic evolution to literary interpretation, from textual criticism to the investigation of texts and ethnotexts, from etymological reconstructions to the cognitive analyses of archaeological facies. Philological problems exist in the grammar of signs inscribed on a prehistoric stone or a shamanic drum no less than they do in the transmission of a text from one old manuscript to another.

Variations

Literaturzeitschrift der Universität Zürich



Herausgegeben vom Deutschen Seminar der Universität Zürich

Variations ist die komparatistische Literaturzeitschrift der Universität Zürich. Jede Ausgabe versammelt literaturwissenschaftliche Artikel zu einem thematischen Schwerpunkt, gefolgt von Beiträgen zu aktuellen Fragen der literaturwissenschaftlichen Diskussion, die nicht an das Thema des Hefts gebunden sind. In einem dritten Teil werden literarische Texte sowie Bilder vorgestellt. Rezensionen von Neuerscheinungen beschliessen das Heft. Die Zeitschrift Variations ist ein mehrsprachiges Forum für alle Angehörigen der Universität und fördert den Austausch im Bereich der Literaturwissenschaft.



2 issues per year e-ISSN: 2367-3877

Free online access at:

www.ingentaopen.com/content/ journals/23673877

Zeitschrift für Wortbildung / Journal of Word Formation



Edited By Petra M. Vogel, Elke Donalies, Ludwig M. Eichinger, Mechthild Habermann, Jörg Meibauer, Barbara Schlücker, Hans-Joachim Solms, Pavol Štekauer and Salvador Valera Hernández

Zeitschrift für Wortbildung/Journal of Word Formation (ZWJW) ist eine internationale Open-Access-Zeitschrift mit einem Double-blind-Begutachtungsverfahren, die bei Peter Lang erscheint. Das Spektrum der Zeitschrift umfasst Wortbildungsphänomene in allen Sprachen und in allen linguistischen Bereichen, z.B. Morphologie, Syntax, Lexikologie, Phonologie, Semantik, Pragmatik, Sprachgeschichte, Typologie, Dialektologie, Spracherwerb und Sprachkontakt.

Die Zeitschrift erscheint online mit zwei Ausgaben pro Jahr. Sie enthält Artikel, Rezensionen und allgemeine Informationen/Berichte wie z.B. Tagungsankündigungen. Sonderhefte zu wichtigen Themen der Wortbildung werden in unregelmäßigen Abständen erscheinen. Manuskripte können in Deutsch, Englisch, Französisch und Spanisch eingereicht werden.

Zeitschrift für Wortbildung / Journal of Word Formation (ZWJW) is an open access and double-blind peer reviewed international journal published by Peter Lang. ZWJW publishes papers with respect to any language and linguistic field, e.g. morphology, syntax, lexicology, phonology, semantics, pragmatics, language history, typology, dialectology, language acquisition, language contact.

The journal is published online and releases two issues a year. It contains original papers, reviews and general information such as announcements of conferences, meetings, workshops, etc. Special issues devoted to important topics in word formation will occasionally be published. Manuscripts are accepted in English, German, French and Spanish.

Publishing With The Peter Lang Publishing Group

An international publishing group that is deeply committed to academic excellence in the Humanities and Social Sciences, Peter Lang offers an extensive publishing program that enjoys a worldwide readership.

It is our professed aim to meet the needs and expectations of our authors and editors, serve the global research community, and address the requirements of an increasingly diverse and sophisticated marketplace.

Interested in joining our outstanding roster of authors and editors?

We will guide you throughout the publishing process and offer you professional advice and support:

- Personal contact with our experienced editorial staff
- High production values and quick time to market for your publication
- Publication in both printed and digital formats as well as open access, harnessing the latest e-technologies
- Global platform of marketing and publicity and exposure of key data utilizing industrystandard channels

We welcome publishing enquiries at www.peterlang.com



Α	Absher, Tom		Jarvis, Matthew		Rymarczyk, Jutta
	Aguado, Karin		Jasiakiewicz, Wojciech		
	Ahlawat, Ila		Johns-Putra, Adeline 7	S	Sauer, Hans
	Alfandary, Isabelle				Sayed, Asma
	Angı, Ayşegül 20	K	Kablitz, Andreas		Schirg, Bernhard 8
	Austin, Patrycja		Kempton, Adrian 18, 19		Schmelter, Lars
	, ,		Kley, Antje		Schreiber, Paweł
В	Bağlama, Sercan Hamza		Knighton, Rachel		Schröter, Christian
					Seibel, Klaudia
	Baiesi, Serena		Kocot, Monika		*
	Baker, Charlotte 24		Kötter, Markus		Şen, Hasine
	Banerjee, Anindita 24, 39		Kowalczyk, Andrzej Sławomir		Shay, Cary A
	Banks, William P		Krajka, Wiesław 7		Sibierska, Marta
	Bauridl, Birgit 6		Küpper, Joachim		Sidhwa, Bapsi
	Beatty, Bernard				Sienkiewicz-Charlish, Agnieszka
	Bednarski, Aleksander 6, 38	L	Lai, Yi-peng		Simonson, Martin
	Beese, Nils		Langkopf, Björn		Skrzypczak, Waldemar
	Bickley, John		Laspra Rodríguez, Alicia		Ssempuuma, Jude
	Bilgin Tekin, Inci		Likosky, Marilyn		Stanca, Nicoleta 6
	Bottalico, Michele				Swain, Larry J
	,		Lipski, Jakub		Swain, Larry J
	Butler, Stephen		Looby, Robert 6, 38		
			Lormes, Miriam	T	Terentowicz-Fotyga, Urszula 19, 32
C	Campion, Peter		Łowczanin, Agnieszka		Tesch, Bernd 20
	Caputo, Nicoletta11		Ludwig, Christian 3, 21		Tyran, Katharina Klara
	Carr, Gerald F				
	Cavalié, Elsa	М	Mahoney-Steel, Tamsyn 9	U	Usbeck, Frank 5
	Charles, Alec		Marucci, Franco		,
	Chavers, Linda 2		Maudet, Cécile	V	Valls, Eduardo 6
				•	
	Ciugureanu, Adina 6		Meihuizen, Nicholas		Vlad, Eduard 6
	Coale, Samuel		Mellet, Laurent		Vladiv-Glover, Slobodanka M
	Coleman, Philip		Méndez, Carmen 6		von Tippelskirch, Karina 4
	Cooper, Brendan		Meng, Lingwei		Voß, Christian
	Curran, Stuart		Merten, Kai		
			Mianowski, Jacek	W	Wallhead, Celia M 27, 30
D	Davidson, Marianne		Mochocka, Aleksandra		Ward, Jean
	De Lorenzo, Eusebio		Montero Gilete, Raúl 30		Warnecke-Berger, Hannes 7
	Diehr, Bärbel 20, 21		Moran, Seán		Weik, Markus 5
	Djabarian, Yasmin		Müller, Patrick		Weik, Thomas
	Djemai-Runkel, Soumaya 20		Murji, Karim		Wein, Toni
	Durán GRico, Isabel 6				
		N	Nestorović, Katarina 22	X	Xu, Daozhi
Ε	Eisenmann, Maria		Nichols, Stephen G		
			Nicieja, Stankomir	Z	Zander, Laura A
F	Filipczak, Dorota		Nicolás Román, Susana 16, 38		Zimmerman, Brett 1
	Finkbeiner, Claudia 20		Nisters, David 9		Żywiczyński, Przemysław
	Fritzsche, Sonja 24, 39				
	,,,,	0	Ogura, Michiko 9		
G	Gehrke, Stefan		Organ, Michał		
U	,		O15u11, 1911C11a1		
	Genç, Zübeyde Sinem	_	P. II		
	Gessner, Ingrid 6	Р	Pagliarusco, Cristiana 4		
	Gillespie, Gerald		Pestell, Alex		
	Glanc, Tomáš		Petzold, Dieter		
	Goodbody, Axel		Pisarz-Ramirez, Gabriele 7		
	Grayson, Hannah 24		Polak, Iva		
	Gregorio, Laurence A		Porée, Marc		
	Grzegorzewska, Malgorzata		Potter, Martin		
	Gualberto, Rebeca 6		Preisfeld, Angelika		
			Pruitt, John		
	Guardamagna, Daniela		11 u.t., joiiii		
	Gwynne, Paul 8		December 1		
		R	Rauch, Irmengard		
Н	Hebel, Udo 6		Reading, Amity		
	Hempel, Margit		Reckermann, Julia		
	Herget, Winfried 1		Reilly, Brian J		
	Horne, Dee		Rockelmann, Joseph D		
			Rokosz-Piejko, Elżbieta		
I	Ikas, Karin		Rottschäfer, Stefanie 23		
			Rudolf, Krzysztof Filip 8, 38		
3	Jaime de Pablos, Maria Elena		Russo, Teresa		
J	juinie de l'adios, ivialla liella		nuoso, 1010sa		

Food For Thought?

Looking for a monthly, comprehensive overview of our most recent publications?

Want to regularly explore and discover what's new in our continuously growing publishing program?

Then sign up for our monthly electronic New Publications catalogue at **www.peterlang.com**

Want to stay informed about new books published in your fields of interest?

Sign up for our free electronic newsletter at **www.peterlang.com** and benefit from regular updates in your selected subject areas.



Head Office

Peter Lang AG International Academic Publishers Wabernstrasse 40 3007 Bern Switzerland

Tel. +41 (0)31 306 17 17 Fax +41 (0)31 306 17 27 info@peterlang.com

Customer Service

Peter Lang AG International Academic Publishers Wabernstrasse 40 3007 Bern Switzerland

Tel. +41 (0)32 376 17 17 Fax +41 (0)32 376 17 27 order@peterlang.com

Germany

Peter Lang GmbH Internationaler Verlag der Wissenschaften Schlüterstraße 42 10707 Berlin

Tel. +49 (0)30 23256 79 00 Fax +49 (0)30 23256 79 02 info@peterlang.com

USA

Peter Lang Publishing, Inc. 29 Broadway New York, NY 10006 USA

Customer Service: Tel. (800) 770-5264

Tel. +1 (212) 647-7706 Fax +1 (212) 647-7707 info@peterlang.com

UK and Ireland

Peter Lang Ltd International Academic Publishers 52 St Giles Oxford, OX1 3LU Great Britain

Tel. +44 (0)1865 514160 Fax +44 (0)1865 604028 info@peterlang.com

Belgium

P.I.E. Peter Lang SA Éditions Scientifiques Internationales Avenue Maurice 1, 6^e étage 1050 Bruxelles Belgium

Tél. +32 (0)2 347 72 36 Fax +32 (0)2 347 72 37 info@peterlang.com

Austria

Peter Lang GmbH Internationaler Verlag der Wissenschaften Lenaugasse 9/8 1080 Wien Austria

Tel. +43 (0)1 403 58 26 Fax +43 (0)1 406 74 28 info@peterlang.com

Poland

Peter Lang GmbH Wydawnictwo Naukowe Przedstawicielstwo w Polsce Ul. Zimorowica 2 m.11 02-062 Warszawa Poland

.....

Tel. +48 660 759467 info@peterlang.com

Turkey

Peter Lang GmbH Uluslararası Bilimsel Yayınevi Esra Bahşi Maden Mh. Baglar Sk. No. 6/3 34450 Sarıyer Istanbul Turkey

••••••

Tel. +90 212 271 77 55 info@peterlang.com

eBooks & Online Reference

Romain Chesa Global Sales Manager (eBooks and Online Reference)

Tel. +41 (0)31 306 17 05 r.chesa@peterlang.com

eBooks & Online Reference

Timothy O'Connor
Digital Sales Manager, North America
timothy.oconnor@plang.com

Rights & Licenses

rights@peterlang.com permissions@peterlang.com

Press and Corporate Communications

press@peterlang.com reviews@peterlang.com

Australia, New Zealand, Papua New Guinea and Fiji

Co Info Pty Ltd Jade Wood 200A Rooks Road Vermont, VIC 3133 Australia

Tel. + 613 9210 7777 Fax + 613 9210 7788

books@coinfo.com.au

China

Ian Taylor Associates Ltd. Beijing Office B1102 Building 4, BeijingINN No. 11 East Shuijing Hutong Dongcheng District 100010 Beijing P.R. China

Tel. +86 (0)10 5864 3360 Fax +86 (0)10 5864 3320

ian@iantaylorassociates.com

France, Belgium and Luxembourg

Enter & Read Albertine Luginbuhl 23 rue du Départ, Boîte 37 75014 Paris France

Tél. +33 6 81 04 76 85

albertineluginbuhl@orange.fr

Hong Kong and Taiwan

China Publishers Services Ltd Edwin Chu Room 718, Fortune Commercial Building 362 Sha Tsui Road, Tsuen Wan N.T. Hong Kong SAR

Tel. +852 2491 1436 Fax +852 2491 1435

edwin@cps-hk.com

Latin America

Cranbury International LLC Ethan Atkin 7 Clarendon Ave. Montpelier, VT 05602 USA

Tel. +1 802-223-6565 Fax +1 802-223-6824

eatkin@cranburyinternational.com

Middle East

International Publishers Representatives David Atiyah PO Box 25731 1311 Nicosia Cyprus

Tel. +357 22 872355 Fax +357 22 872359

iprschl@spidernet.com.cy

Morocco

Librairie Nationale Mik Kerouach Responsable Département Universitaire El Farah II, Lot n° 3, Q.I Mohammedia – Morocco

Tél. +212 661045776

m.kerouach@librairienationale.co.ma

•••••

Philippines

Edwin Makabenta 109 Talayan Street, Talayan Village Quezon City Philippines 1104

Tel. +63 2 703 9792 Fax +63 918 911 6384

adboxbooks@gmail.com

South Africa, Botswana and Namibia

Academic Marketing Services (Pty) Ltd PO Box 130 Woodlands 2080 South Africa

Tel. +27 (0)11 447 7441 Fax +27 (0)11 447 2314

info@academicmarketing.co.za

South Korea

IMPACT KOREA ChongHo Ra Suite 715, Shinhan Nextel 14 Dosun-dong, Sungdong-gu Seoul 133-714 South Korea

Tel. +82 2 2296 0140 Fax +82 2 2296 0143

impactkr@kornet.net

Spain, Portugal and Gibraltar

Iberian Book Services Charlotte Prout Sector Islas 12, 1°B 28760 Tres Cantos, Madrid Spain

cprout@iberianbookservices.com

Other Countries

Peter Lang AG International Academic Publishers Wabernstrasse 40 3007 Bern Switzerland

.....

Tel. +41 (0)31 306 17 04 order@peterlang.com

Australia and New Zealand

Bezi Publishing Services Mrs. Louise Valier-D'Abate PO Box 1233 Mitcham North Vic 3132 Australia

Tel. +61 455 864 860

louise@bezi.com.au

China Mainland

Ian Taylor Associates Ltd. Beijing Office B1102 Building 4, BeijingINN No. 11 East Shuijing Hutong Dongcheng District 100010 Beijing P.R. China

Tel. +86 (0)10 5864 3360 Fax +86 (0)10 5864 3320

ian@iantaylorassociates.com

China Mainland, Hong Kong, Taiwan

China Publishers Services Ltd Ben Bai Room 718, Fortune Commercial Building 362 Sha Tsui Road, Tsuen Wan N.T. Hong Kong SAR

Tel. +86 18910752902

benbai@cps-hk.com

Hungary, Slovenia, Croatia and Bulgaria

Scientific Knowledge Services Mrs. Ángyán Katalin Chamerstrasse 172 6300 Zug Switzerland

Tel. +36 27 785 865 Mobile +36 70 272 6200

hu@scientificknowledgeservices.com

Israel

Inter View Information Resources Menahem Dolinsky P.O.B 7156 Ramat-Gan 52171, Israel

Tel. +972-(0)544-581872 Fax. +972-(0)537-978349

mdolinsky@inter.net.il

Italy

Cenfor International Srl Mrs. Anna Merloe Viale G. Palazzi 3/1/A 16145 Genova

Tel. +39 010 313 567 Fax +39 010 420 6942 Mobile +39 393 910 4923

amerlo@cenfor.it

Middle East

Avicenna Research Mr. Nazim Mohammedi Dubai United Arab Emirates

Tel. +971 50 1138640 Tel. +44 7944 464122

info@avicenna-research.com

Morocco

Librairie Nationale Mik Kerouach Responsable Département Universitaire El Farah II, Lot n° 3, Q.I Mohammedia – Morocco

Tél. +212 661045776

m.kerouach@librairienationale.co.ma

Turkey

Mr. Kivanc Cinar Prof . Dr. Ahmet Taner Kislali Mahallesi 2830 Cadde No: 18 Cayyolu -Ankara Turkey

•••••

Tel. +90 312 446 7792 Ext. 1005 Fax +90 312 446 7793 Mobile +90 544 618 36 18

kcinar@informascope.com

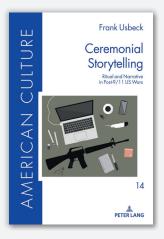
Other Countries

Peter Lang AG International Academic Publishers Mr. Romain Chesa Wabernstrasse 40 3007 Bern Switzerland

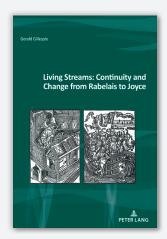
Tel. +41 (0)31 306 17 04

r.chesa@peterlang.com

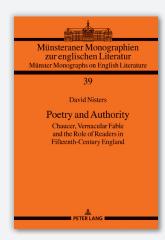
Selected Highlights



Page 5



Page 7



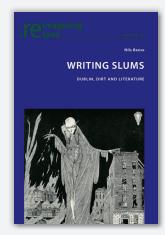
Page 9



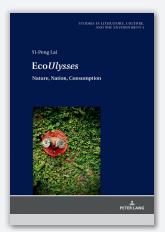
Page 11



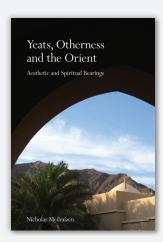
Page 12



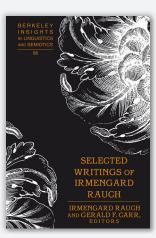
Page 12



Page 14



Page 16



Page 25



